



# AMTSBLATT

[www.stadt-hohenmoelsen.de](http://www.stadt-hohenmoelsen.de)

**Nr.: 11**

Jahrgang 25

31. Oktober 2015

## Volkstrauertag 2015

Liebe Bürgerinnen und Bürger des Hohenmölsener Landes,

seit 1922 ist der Volkstrauertag für Deutschland der Tag, an dem wir der Opfer von Krieg und Gewalt gedenken und die Trauer mit den Angehörigen der Betroffenen teilen.

Wir erinnern uns an die Schrecken der Vertreibung, an die Not der Bombenopfer und an diejenigen, die noch heute aus ideologischen Gründen verfolgt werden.

Verbringen Sie gemeinsam mit uns die stille Stunde des Innehaltens, der Trauer und des Erinnerns am

**Sonntag, dem 15. November 2015,  
um 11:30 Uhr,  
auf dem städtischen Friedhof.**

Ihr Andy Haugk  
Bürgermeister

Stadt  
HOHENMÖLSEN  
mit den Ortsteilen  
GRANSCHÜTZ  
AUPITZ  
WEBAU  
WÄHLITZ  
RÖSSULN  
TAUCHA  
ZEMBSCHEN  
KEUTSCHEN  
WERSCHEN  
OBERWERSCHEN

Amtliche  
Bekanntmachungen  
Informationen  
Kirchliche Nachrichten  
Kulturveranstaltungen  
Sportveranstaltungen  
Vereinsnachrichten  
Programme  
Werbung



**Impressum:** Herausgeber: Stadt Hohenmölsen, Der Bürgermeister  
Redaktion: Stadt Hohenmölsen, Frau Beyer, Markt 1, 06679 Hohenmölsen, Tel.: (03 44 41) 42-143  
Satz und Layout: Brasack-Drucksachen, August-Bebel-Straße 1, 06679 Hohenmölsen, Tel.: (03 44 41) 2 30 69  
Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Tel.: (03535) 489-0

Das Amtsblatt erscheint monatlich in einer Auflagenhöhe von 6.105 Exemplaren und wird an alle Haushalte der Stadt Hohenmölsen und deren Ortschaften kostenlos verteilt. *Sie haben kein Amtsblatt erhalten? Bitte informieren Sie uns unter Tel.: 03535/489-111*



## Bürgermeister

### Eintragungen in das Ehrenbuch der Stadt Hohenmölsen

Anlässlich des Tages der Deutschen Einheit am 3. Oktober ehrte Bürgermeister Andy Haugk ehrenamtlich tätige Bürger der Stadt Hohenmölsen mit dem Eintrag in das Ehrenbuch.

**Herr Horst Lindner**

60 Jahre „Treue Dienste“ in der Freiwilligen Feuerwehr

**Herr Erhard Keil**

50 Jahre „Treue Dienste“ in der Freiwilligen Feuerwehr

**Herr Jochen Schumann**

jahrzehntelanger Vereinsvorsitzender des Schalmeienorchesters Taucha

**Herr Uwe Ehrh**

Aktivitäten als Jugendwart des SV Großgrimma e.V. und enorme Einsatzbereitschaft

**Initiative „Willkommen in Hohenmölsen“**

- aufopferungsvolle Arbeit mit den Bewohnern der Gemeinschaftsunterkunft für Asylbewerber
- großes Engagement zur Entwicklung einer guten Willkommenskultur im Hohenmölsener Land

**Herr Thomas Hieke**

- jahrzehntelanger Vereinsvorsitzender der Chorgemeinschaft „Frohsinn“ in Taucha
- reges Mitwirken im Karnevalsverein und Einsatzbereitschaft hinsichtlich des kulturellen Lebens in der Ortschaft Taucha

**Herr Tobias Gläser**

- Mitglied im Schachverein seit 1976 und die damit verbundene erfolgreiche Jugendarbeit
- Hauptkassierer des SV Grün-Weiß Granschütz sowie stetiges Mitwirken bei kulturellen Veranstaltungen

## Einwohnermeldeamt

### Veröffentlichung der Geburtsdaten in der Tagespresse

Gemäß dem neuen Bundesmeldegesetz § 50 Abs. 2, welches ab November 2015 in Kraft tritt, werden Geburtstage erst ab dem 70. Geburtstag sowie jeder fünfte weitere Geburtstag veröffentlicht.

Ab dem 100. Geburtstag wird jeder Ehrentag kundgetan.

Wenn Sie trotzdem möchten, dass Ihnen in der Tagespresse zum Geburtstag gratuliert wird, wenden Sie sich bitte **persönlich** an die Mitteldeutsche Zeitung.

Anett Goder  
Einwohnermeldeamt

## Partnerstadt Bad Friedrichshall

### Bürgermeisterwechsel in Bad Friedrichshall

Am 30. September 2015 wurde Bürgermeister Andy Haugk als einer von 400 Gästen zu einer besonderen Veranstaltung eingeladen. Nach 13-jähriger Amtszeit übergab Bürgermeister Peter Dolderer in einer feierlichen Gemeinderatssitzung mit musikalischer Umrahmung sein Amt an seinen Nachfolger Timo Frey, welches er am 1. Oktober 2015 antrat.



v.l. Andy Haugk, Timo Frey, Peter Dolderer, Hans Freidrich Metzlaß (Samtgemeindebürgermeister Isenbüttel – Partnerstadt von Bad Friedrichshall)

### Das ideale Weihnachtsgeschenk

Das Buch „Hohenmölsen – damals und heute“ ist noch erhältlich:

**Foto-Optik-Uhren**, Markt 14; **Goldschmiede Swiekatowski**, Friedensstraße 4; **Geschenkartikel Nixdorf**, Goethestraße 1; **Hotel am Platz**, Platz des Bergmanns 1; **Bibliothek**, Dr.-Walter-Friedrich-Straße 2; **Bürgerhaus**, Dr.-Walter-Friedrich-Straße 2; **Stadtinformation**, Altmarkt 2



Der Bildband kann für 17,50 € in den obenstehenden Einrichtungen und Geschäften erworben werden.

**Bürgerinformation****Neues Bundesmeldegesetz  
Wohnungsgeberbestätigung**

Am 1. November 2015 tritt das neue Bundesmeldegesetz in Kraft und löst die bestehenden melderechtlichen Vorschriften ab. Es bleibt bei der in Deutschland bekannten Pflicht zur Anmeldung und in wenigen Fällen zur Abmeldung (z.B. Wegzug ins Ausland oder Aufgabe einer Nebenwohnung) bei der Meldebehörde.

Wer eine Wohnung bezieht, hat sich innerhalb von zwei Wochen nach dem Einzug bei der Meldebehörde anzumelden. Bei der Anmeldung müssen für alle zuziehenden Personen die Personalausweise und/oder die Reisepässe vorgelegt werden. Neu ist die Vorlage einer vom Wohnungsgeber bzw. vom Vermieter ausgestellten schriftlichen Bestätigung über den erfolgten Wohnungsbezug. Hierfür gibt es ein Formular, das die Daten des Wohnungsgebers und die Namen der zuziehenden meldepflichtigen Personen enthält, ferner die Wohnungsanschrift und das Einzugsdatum.

Die Vorlage einer Wohnungsgeberbestätigung ist erforderlich bei

- o Einzug in eine Wohnung,
- o Auszug aus einer Wohnung, wenn der Wohnsitz ins Ausland verlegt wird,
- o Auszug aus einer Wohnung, ohne dass eine neue Wohnung im Inland bezogen wird (Wohnungslosigkeit),
- o Auszug aus einer Nebenwohnung, ohne dass eine neue Wohnung im Inland bezogen wird, die Hauptwohnung aber beibehalten wird.

Wohnungsgeber ist, wer einer anderen Person eine Wohnung (einzelner Raum oder mehrere Räume) tatsächlich willentlich zur Benutzung überlässt, unabhängig davon, ob dem ein wirksames Rechtsverhältnis zugrunde liegt. In der Regel ist das der Wohnungseigentümer. Wohnungsgeber bei Untermietverhältnissen ist der Hauptmieter, der Räumlichkeiten einer gemieteten Wohnung einer weiteren Person zum selbstständigen Gebrauch überlässt. Wer eine eigene Wohnung bezieht, also selbst Eigentümerin oder Eigentümer ist, erklärt dies in einfacher Form.

Der Wohnungsgeber oder eine von ihm beauftragte Person hat den Einzug oder Auszug der meldepflichtigen Person schriftlich mit Unterschrift zu bestätigen.

Die neue Regelung schafft mehr Sicherheit. Das einfache Anmelden unter einer beliebigen Anschrift, um dann dort mehr oder weniger illegale Geschäfte abzuwickeln, wird nun deutlich erschwert.

*Anett Goder*  
Einwohnermeldeamt

**Beschlüsse****Bekanntmachung  
der zur Sitzung des Stadtrates der Stadt Hohenmölsen  
am 15. Oktober 2015 gefassten Beschlüsse****Beschluss-Nr. VI./46/2015**

Beschluss zur Widmung einer Straße

**Beschluss-Nr. VI./47/2015**

Beschluss über die Billigung und öffentliche Auslegung des Entwurfes der Aufhebung des Bebauungsplanes Nr. 6 „Wohngebiet am Nelkenrain“

**Beschluss-Nr. VI./48/2015**

Beschluss über die Billigung und öffentliche Auslegung des Entwurfes der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 13/1 „Freizeit- und Erholungspark Pirkau“

**Beschluss-Nr. VI./49/2015**

Beschluss über die Zuordnung der Flurstücke 6/8 der Flur 6, 124 und 134 der Flur 17 und 47 der Flur 18 der Gemarkung Hohenmölsen sowie 5/69 der Flur 15 der Gemarkung Großgrinna als externe Kompensationsmaßnahme zum Bebauungsplan Nr. S 09 „Verbindungsstraße L191-K2196-L189“

**Beschluss-Nr. VI./50/2015**

Beschluss über die Billigung der Abwägung der Stellungnahmen im Verfahren zur Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. S 09 „Verbindungsstraße L191-K2196-L189“

**Beschluss-Nr. VI./51/2015**

Beschluss über die Billigung und Auslegung des 2. Entwurfes zum Bebauungsplan Nr. S 09 „Verbindungsstraße L191-K2196-L189“

**Beschluss-Nr. VI./52/2015**

Beschluss zur Ausübung des allgemeinen gemeindlichen Vorkaufsrechtes für das Flurstück 6/10 der Flur 6 der Gemarkung Hohenmölsen

**Beschluss-Nr. VI./53/2015**

Aufhebung des Beschlusses VI./17/2015 zur Ausübung des gemeindlichen Vorkaufsrechtes für das Flurstück 5/32 der Flur 15 der Gemarkung Großgrinna

**Beschluss-Nr. VI./54/2015**

Abschluss eines Mietvertrages zwischen der Stadt Hohenmölsen und Herrn Ronny Lehmann für das Objekt „Volkshaus Taucha“

**Beschluss-Nr. VI./55/2015**

Abschluss des 1. Nachtrages zum Gewerberaummietvertrag zwischen der Stadt Hohenmölsen und Herrn Luljan Haskaj für das Objekt „Volkshaus Hohenmölsen“

*Andy Haugk*  
Bürgermeister



**Senioren- und Behindertenbeirat**

**Einladung**

Entsprechend eines Beschlusses des Senioren- und Behindertenbeirates wollen wir in regelmäßigen Abständen interessante Vorträge für die Bürger unserer Stadt organisieren. Beginnen möchten wir mit einem Vortrag von Herrn Kai Frühwirth von der Beratungsstelle der INTEGRA Weißenfelder Land gGmbH als Einrichtungsträger der Behinderten- und Jugendhilfe. Der Vortrag mit dem Thema „**Persönliches Budget**“ richtet sich vorrangig an Behinderte bzw. deren Betreuer sowie an alle Senioren.

Dazu sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger der Stadt Hohenmölsen einschließlich aller Ortsteile herzlich eingeladen.

**WANN:** 19. November 2015, um 14:30 Uhr  
**WO:** Bürgerhaus  
 Dr.-Walter-Friedrich-Straße 2, 06679 Hohenmölsen  
**DAUER:** ca. 20 Minuten

**Es erwartet Sie ein Vortrag mit folgendem Inhalt:**

- Definierung des persönlichen Budgets, dazu allgemeine rechtliche Grundlagen
- Informationen zu Bewilligungsverfahren
- Möglichkeiten von budgetfähigen Leistungen
- Musterbeispiel im sozialhilferechtlichen Kontext

Herr Frühwirth steht am Ende der Veranstaltung auch zur Beantwortung für konkrete Einzelfälle zur Verfügung, die speziell und separat besprochen werden müssen. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

**Sprechstunde**

29. Oktober 2015 und 26. November 2015  
 von 09:00 Uhr–11:00 Uhr

Während unserer Sprechstunde können Sie uns auch telefonisch unter 034441/42129 erreichen.

Sie können uns aber auch schriftlich kontaktieren.

Stadt Hohenmölsen  
 z.Hd. Senioren- und Behindertenbeirat,  
 Markt 1, 06679 Hohenmölsen  
 E-Mail: [sbbeirat@stadt-hohenmoelsen.de](mailto:sbbeirat@stadt-hohenmoelsen.de)

**Weitere Informationen**

Wir freuen uns über ein erstes Treffen von Senioren aus den Ortsteilen Zembschen und Keutschen nach geraumer Zeit, welches am Donnerstag, 3. Dezember 2015 in der Zeit von 15:00–17:00 Uhr, in weihnachtlicher Atmosphäre im Fastenzentrum in Zembschen stattfindet.

Dazu werden in den nächsten Tagen Briefe an die betroffenen Bürger der beiden Ortsteile verteilt, um weitere Informationen zu geben.

*Ines Linßner*  
 Beauftragte für Öffentlichkeitsarbeit des  
 Senioren- und Behindertenbeirates der Stadt Hohenmölsen

**Schiedsstelle der Stadt Hohenmölsen**

**Die Schiedsstelle der Stadt Hohenmölsen informiert**

Die Schiedsstelle der Stadt Hohenmölsen befindet sich in der

Rathausgasse 2  
 (umgangssprachlich „Altes Gefängnis“)  
 in 06679 Hohenmölsen

Wie gewohnt stehen jeden 2. Dienstag im Monat in der Zeit von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr die Schiedspersonen der Stadt Hohenmölsen für Anfragen und Beratungen zur Verfügung.

**Die Termine für das Jahr 2016 auf einen Blick**  
 (Änderungen vorbehalten)

1. Quartal:	12. Januar 2016 9. Februar 2016 8. März 2016
2. Quartal:	12. April 2016 10. Mai 2016 14. Juni 2016
3. Quartal:	12. Juli 2016 9. August 2016 13. September 2016
4. Quartal:	11. Oktober 2016 8. November 2016 13. Dezember 2016

Bei Bedarf ist der Schiedsstellenvorsitzende, Herr Sudor außerhalb der o.g. Zeiten telefonisch unter 034441 - 99 06 03 oder unter [Schiedsstelle@stadt-hohenmoelsen.de](mailto:Schiedsstelle@stadt-hohenmoelsen.de) zu erreichen.

*R. Sudor*  
 Vorsitzender der Schiedsstelle der Stadt Hohenmölsen



**Stadtentwicklung****MUT ZUR LÜCKE –  
Grundstück sucht Interessenten**

Nichts ist motivierender als die eigene Zukunft aufzubauen. Die Initiative der Architektenkammer Sachsen-Anhalt MUT ZUR LÜCKE ermöglicht es, neben der Steigerung der Attraktivität der Innenstädte auch die Vorstellungen und Ziele hinsichtlich der eigenen Wohnung umzusetzen und zu gestalten.

In der vierten vom Ministerium für Landesentwicklung und Verkehr finanziell unterstützten Staffel wurden Lösungen für neun Lücken in acht Städten gesucht – Hohenmölsen war mit dabei.

Für das MUT-ZUR-LÜCKE-Projekt in unserer Stadt beginnt nun eine neue Etappe: Das Preisgericht, das am 6. Oktober 2015 unter Vorsitz des Stadtplaners und Architekten Prof. Ingo Andreas Wolf aus Leipzig tagte, vergab an die Teilnehmer drei Preise. Am Freitag, 9. Oktober 2015, fand die öffentliche Preisverleihung statt. An diesem Tag waren erstmals die Wettbewerbsbeiträge aller Beteiligten zu sehen.



Fünf Architekturbüros aus Sachsen-Anhalt suchten für eine Brachfläche in der historischen Altstadt von Hohenmölsen nahe des Marktes kreative Wohnlösungen, die mit den Angeboten „auf der grünen Wiese“ konkurrieren können. Flexible Konzepte für ein gutes Wohnen in der Altstadt waren gefragt. Dem Preisgericht gehörte auch der Eigentümerversorger des Grundstücks Berndt Henseleit an, der als möglicher Bauherr in das Wettbewerbsverfahren eingebunden war.

Nun ist der Zeitpunkt erreicht, an dem potentielle Hauslebauer, Interessenten für Eigentumswohnung sowie interessierte Mieter eine gute Vorstellung davon bekommen, was aus der Brachfläche entstehen kann. In Abstimmung mit der Stadtverwaltung können die Wettbewerbsarbeiten eingesehen werden.

Auch Sie bauen an Ihrer Zukunft? Dann vereinbaren Sie doch einfach einen Termin (Janine Holzapfel; Tel. 034441 - 42 116)! Wir sind gern für Sie da.

**Bereitschaftsdienste****Fernwärme GmbH Hohenmölsen-Webau**

Ernst-Thälmann-Straße 6  
06679 Hohenmölsen

**Tel.: 034441/4720**

**Service-Rufnummer: 034441/4 72 17**

**Abfallwirtschaft Sachsen-Anhalt Süd AW-SAS AöR**

Anstalt des öffentlichen Rechts  
Görschen

Südring 8

06618 Mertendorf

**Rufnummer: 034445/22 30**

**Abwasserzweckverband „Saale-Rippachtal“**

Dürrenberger Straße 55

06688 Wengelsdorf

Zuständig für die Abwasserentsorgung in der Stadt Hohenmölsen einschließlich der Ortsteile Granschütz, Aupitz, Taucha, Webau, Rössuln und Wählyitz

**Rufbereitschaft: 034446/305-0**

**Zweckverband für Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung Bad Dürrenberg**

Thomas-Müntzer-Straße 11

06231 Bad Dürrenberg

Zuständig ausschließlich für die Abwasserentsorgung der Ortsteile Zembschen, Keutschen und Werschen der Stadt Hohenmölsen

**Tel.: 03462/54250**

**24 h Störungshotline: 0163/5 42 50 20**

**Stadtwerke Weißenfels GmbH**

Südring 120

06667 Weißenfels

**Tel.: 03443/3890**

**Störungsmeldung: 03443/38 91 76**

**MIDEWA****Wasserversorgungsgesellschaft in Mitteldeutschland mbH**

Niederlassung Saale-Weiße Elster

Weißenfelder Straße 74

06217 Merseburg

**Tel.: 03461/3525-0**

**24 h Notrufnummer: 03461/35 21 11**

**enviaM Mitteldeutsche Energie AG**

Ahornstraße 22

06264 Bad Lauchstädt

**Tel.: 034635/77261**

**Störungshotline: 0180/2 30 50 70**

Steinkreuzweg 9

06618 Naumburg

**Tel.: 03445/7510**

**MITGAS**

Mitteldeutsche Gasversorgung GmbH

Industriestraße 10

06184 Kabelsketal

**Tel.: 034605/60**

**Störungshotline: 01802/20 09**



**Landesamt für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt**

**Offenlegung**

gemäß § 12 Abs. 3 Vermessungs- und Geoinformationsgesetz Sachsen-Anhalt in der Fassung der Bekanntmachung vom 15.09.2004 (GVBl. LSA S. 716) zuletzt geändert durch Gesetz vom 18.10.2012 (GVBl. LSA S. 510)

Für die

<b>Gemarkung:</b> Granschütz	Flur: 1
Hohenmölsen	5, 7, 12, 13, 14
Taucha	3
Webau	1, 6
Zembschen	3

**Einheitsgemeinde Stadt Hohenmölsen**

wurden die Nachweise des Liegenschaftskatasters hinsichtlich der Gebäude aus Anlass der Fortführung der von Amts wegen in Kleingartenanlagen erfassten Lauben nach § 3 Abs. 2 und 3 sowie nach § 20a Nrn. 7 und 8 des Bundeskleingartengesetzes verändert. Das Landesamt für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt hat die für das Liegenschaftskataster relevanten Ergebnisse (Gebäudegrundrisse) in dem oben genannten Bereich in die Liegenschaftskarte übernommen.

Das Gebiet ist in der beigefügten Übersichtskarte rechts gekennzeichnet.

Allen beteiligten Eigentümern, Erbbauberechtigten und Nutzungsberechtigten werden diese Veränderungen des Liegenschaftskatasters durch die Offenlegung bekannt gemacht.

Die Liegenschaftskarte wird in der Zeit vom **02.11.2015 bis 01.12.2015** in den Diensträumen des Landesamtes für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt, Neustädter Passage 15 in 06122 Halle (Saale) während der Besuchszeiten, Mo. bis Fr. 08:00 – 13:00 Uhr, Di. 13:00 – 18:00 Uhr zur Einsicht ausgelegt. Bei Fragen oder Anregungen wird um eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 0345/6912-0 gebeten.

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen die Veränderungen in der Liegenschaftskarte, die durch die Übernahme der für das Liegenschaftskataster relevanten Ergebnisse der Veränderungen im Gebäudebestand entstanden sind, kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Klage beim Verwaltungsgericht in Halle, Thüringer Straße 16, 06112 Halle (Saale) schriftlich, in elektronischer Form oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle

dieses Gerichts erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, den Beklagten und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen. Sie soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden. Falls die Klage schriftlich oder zur Niederschrift erhoben wird, sollen der Klage nebst Anlagen so viele Abschriften beigefügt werden, dass alle Beteiligten eine Ausfertigung erhalten können. Falls die Klage in elektronischer Form erhoben wird, sind die elektronischen Dokumente mit einer qualifizierten elektronischen Signatur nach dem Signaturgesetz zu versehen. Sie ist bei der elektronischen Poststelle des Verwaltungsgerichts Halle über die auf der Internetseite [www.justiz.sachsen-anhalt.de/erv](http://www.justiz.sachsen-anhalt.de/erv) bezeichneten Kommunikationswege einzureichen. Die rechtlichen Grundlagen hierfür sowie die weiteren technischen Anforderungen sind unter der vorgenannten Internetseite abrufbar.

*Im Auftrag*  
*Michael Loddeke*

Auskunft und Beratung:  
Telefon: 0391 567-8585  
Fax: 0391 567-8686  
E-Mail: [service@lvermgeo.sachsen-anhalt.de](mailto:service@lvermgeo.sachsen-anhalt.de)  
Internet: [www.lvermgeo.sachsen-anhalt.de](http://www.lvermgeo.sachsen-anhalt.de)



**Bekanntmachung****Beschluss der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04 „Industrie- und Gewerbepark Hohenmölsen“**

Der Stadtrat der Stadt Hohenmölsen hat in öffentlicher Sitzung am 16. April 2015 gemäß § 10 Abs. (3) in Verbindung mit § 1 Abs. (8) Baugesetzbuch (BauGB) die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04 „Industrie- und Gewerbepark Hohenmölsen“ als Satzung beschlossen. Die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04 ist aus den Darstellungen des Flächennutzungsplanes der Stadt Hohenmölsen in der Fassung der 5. Änderung entwickelt.

Der Satzungsbeschluss durch den Stadtrat der Stadt Hohenmölsen wird gemäß § 10 Abs. (3) BauGB hiermit bekannt gemacht.

Mit dieser Bekanntmachung tritt die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04 „Industrie- und Gewerbepark Hohenmölsen“ in Kraft.

Der Geltungsbereich der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04 „Industrie- und Gewerbepark Hohenmölsen“ in der Fassung der 1. Änderung ist in dem beigefügten Übersichtsplan gekennzeichnet.

Jedermann kann die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04 „Industrie- und Gewerbepark Hohenmölsen“, bestehend aus der Planzeichnung [Teil A] und den textlichen Festsetzungen [Teil B] und der Begründung mit Umweltbericht sowie die zusammenfassende Erklärung gemäß § 10 Abs. (4) BauGB im Fachbereich III der Stadt Hohenmölsen, Platz des Bergmanns 2, 06679 Hohenmölsen zu den Öffnungszeiten sowie nach Vereinbarung einsehen und über den Inhalt Auskunft erlangen.

**Frist für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften**  
Gemäß § 215 Abs. (1) BauGB bleiben

- eine nach § 214 Abs. (1) Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
- eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. (2) BauGB beachtliche Verletzung über die Vorschriften über das Verhältnis des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes sowie
- nach § 214 Abs. (3) Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges

unbeachtet, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Hohenmölsen, Markt 1 in 06679 Hohenmölsen, geltend gemacht worden sind. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

**Fälligkeit und Erlöschen von Entschädigungsansprüchen**

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. (3) Satz 1 und 2 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche infolge der Rechtskraft der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04 „Industrie- und Gewerbepark Hohenmölsen“ wird hingewiesen.

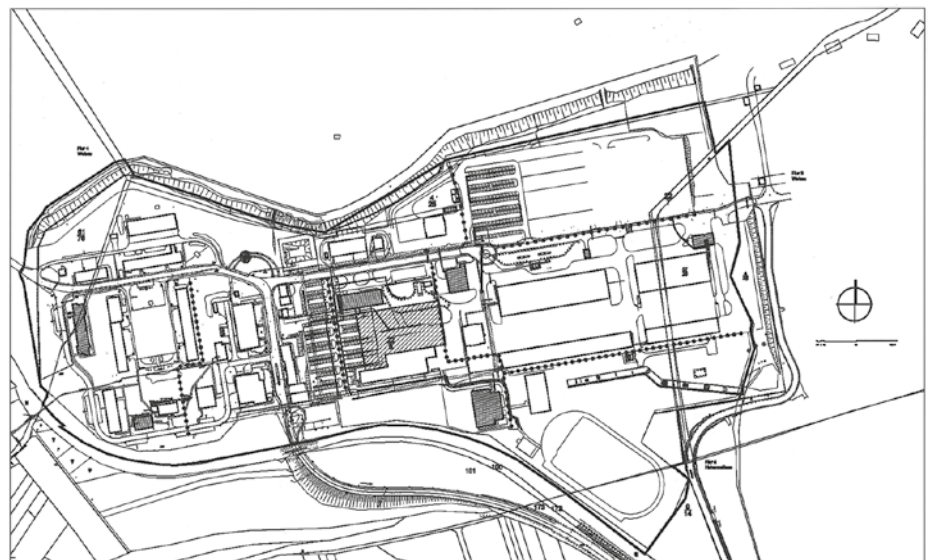
Der Entschädigungsberechtigte kann Entschädigung verlangen, wenn die in den §§ 39 bis 42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind. Die Fälligkeit des Entschädigungsanspruches kann dadurch herbeigeführt werden, dass der Entschädigungsberechtigte die Leistung der Entschädigung schriftlich bei der Stadt Hohenmölsen, Markt 1 in 06679 Hohenmölsen, beantragt. Ein Entschädigungsanspruch erlischt gemäß § 44 Abs. (4) BauGB, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die in Absatz (3) Satz 1 bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

**Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften gemäß des Kommunalverfassungsgesetzes für das Land Sachsen-Anhalt**

Eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften nach § 8 Abs. (3) des Kommunalverfassungsgesetzes für das Land Sachsen-Anhalt in der geltenden Fassung kann nicht mehr geltend gemacht werden, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Stadt Hohenmölsen, Markt 1 in 06679 Hohenmölsen, unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, die den Mangel ergibt, geltend gemacht worden ist. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Hohenmölsen, 31. Oktober 2015

  
Andy Haug  
Bürgermeister



STADT HOHENMÖLSEN  
BEBAUUNGSPLAN NR. 04  
INDUSTRIE- UND GWERBEPARK HOHENMÖLSEN - 1. ÄNDERUNG  
GELTUNGSBEREICH SATZUNG



## Förmliche Beteiligung der Öffentlichkeit zur Aufhebung des Bebauungsplanes Nr. 6 „Wohngebiet am Nelkenrain“

Der Stadtrat der Stadt Hohenmölsen hat in öffentlicher Sitzung am 15.10.2015 den Entwurf der Aufhebungssatzung über den Bebauungsplan Nr. 6 „Wohngebiet am Nelkenrain“ gefasst. Der Beschluss wird hiermit ortsüblich bekannt gemacht.

Der Entwurf der Aufhebungssatzung über den Bebauungsplan Nr. 6 „Wohngebiet am Nelkenrain“ bestehend aus der Planzeichnung [Teil A], den textlichen Festsetzungen [Teil B], der Begründung mit Umweltbericht liegt in der Zeit vom

**9. November 2015 bis zum 11. Dezember 2015**

in der Stadtverwaltung Hohenmölsen, im Fachbereich III – Technische Dienste, Platz des Bergmanns 2 in 06679 Hohenmölsen, während der allgemeinen Dienstzeiten zu jedermanns Einsicht öffentlich aus:

Montag	06:45–12:00 Uhr	und	13:00–16:00 Uhr
Dienstag	07:00–12:00 Uhr	und	13:00–17:30 Uhr
Mittwoch	06:45–12:00 Uhr	und	13:00–16:00 Uhr
Donnerstag	06:45–12:00 Uhr	und	13:00–16:00 Uhr
Freitag	06:45–11:45 Uhr		

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Anregungen oder Hinweise zum Entwurf der Aufhebungssatzung über den Bebauungsplan Nr. 6 „Wohngebiet am Nelkenrain“ schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden. Es besteht die Möglichkeit der Erörterung.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Aufhebung des Bebauungsplanes Nr. 6 „Wohngebiet am Nelkenrain“ unberücksichtigt bleiben, sofern die Stadt Hohenmölsen deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes nicht von Bedeutung ist.

Ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung ist unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung gem. § 3 Abs. (2) BauGB nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten

geltend gemacht werden können.

Für die Aufhebungssatzung über den Bebauungsplan Nr. 6 „Wohngebiet am Nelkenrain“ wird eine Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. (4) BauGB durchgeführt. Hierauf wird hingewiesen.


**Folgende umweltbezogene Informationen sind verfügbar:**

- Umweltbericht mit Informationen zu den wesentlichen Auswirkungen auf die Schutzgüter Tiere und Pflanzen (insbesondere die Auswirkungen auf den Lebensraum), Boden (insbesondere die Rückentwicklung von Bauland), Wasser (insbesondere die Auswirkung auf Grund- und Oberflächenwasser), Klima und Luft (insbesondere die zu erwartenden Emissionen), Landschaftsbild (insbesondere die Auswirkungen der Rückentwicklung von Bauland), Mensch (insbesondere der Ausschluss von möglichen Schall- oder sonstigen Emissionen) und sonstige Schutzgüter vom 15.10.2015.
- Landschaftsplan der Stadt Hohenmölsen

**Folgende wesentliche umweltbezogene Stellungnahmen sind Bestandteil der Auslegung:**

- Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Referat Raumordnung vom 25.08.2015 mit Hinweisen auf das Umweltschadengesetz und Artenschutz
- Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie Sachsen-Anhalt vom 30.07.2015 mit Hinweisen zu Kultur- und sonstigen Schutzgütern
- Burgenlandkreis, Bauordnungsamt vom 24.08.2015 zu den Belangen Natur- und Gewässerschutz und Immissionsschutz

Hohenmölsen, 31. Oktober 2015

  
Andy Haugk  
Bürgermeister



## Förmliche Beteiligung der Öffentlichkeit zur 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 13/1 „Freizeit- und Erholungspark Pirkau“

Der Stadtrat der Stadt Hohenmölsen hat in öffentlicher Sitzung am 15.10.2015 den Billigungs- und Auslegungsbeschluss für den Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 13/1 „Freizeit- und Erholungspark Pirkau“ gefasst. Der Beschluss wird hiermit ortsüblich bekannt gemacht.

Der Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 13/1 „Freizeit- und Erholungspark Pirkau“ bestehend aus der Planzeichnung (Teil A), den textlichen Festsetzungen (Teil B), der Begründung mit Umweltbericht liegt in der Zeit vom

**9. November 2015 bis zum 11. Dezember 2015**

in der Stadtverwaltung Hohenmölsen, im Fachbereich III – Technische Dienste, Platz des Bergmanns 2 in 06679 Hohenmölsen, während der allgemeinen Dienstzeiten zu jedermanns Einsicht

öffentlich aus:

Montag	06:45–12:00 Uhr	und	13:00–16:00 Uhr
Dienstag	07:00–12:00 Uhr	und	13:00–17:30 Uhr
Mittwoch	06:45–12:00 Uhr	und	13:00–16:00 Uhr
Donnerstag	06:45–12:00 Uhr	und	13:00–16:00 Uhr
Freitag	06:45–11:45 Uhr		

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Anregungen oder Hinweise zum Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 13/1 „Freizeit- und Erholungspark Pirkau“ schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden. Es besteht die Möglichkeit der Erörterung.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die 1. Änderung des Bebauungsplanes





Nr. 13/1 „Freizeit- und Erholungspark Pirkau“ unberücksichtigt bleiben, sofern die Stadt Hohenmölsen deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes nicht von Bedeutung ist. Ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung ist unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung gem. § 3 Abs. (2) BauGB nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Für die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 13/1 „Freizeit- und Erholungspark Pirkau“ wird eine Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. (4) BauGB durchgeführt. Hierauf wird hingewiesen.

**Folgende umweltbezogene Informationen sind verfügbar:**

- Umweltbericht mit Informationen zu den wesentlichen Auswirkungen auf die Schutzgüter Tiere und Pflanzen (insbesondere die Auswirkungen auf den Lebensraum), Boden (insbesondere die Auswirkungen der geringeren Flächenversiegelung), Wasser (insbesondere die Rückhaltung und die Versickerung des anfallenden Niederschlagswassers), Klima und Luft (insbesondere die Auswirkungen auf die Kaltluft- und Frischluftproduktion), Landschaftsbild (die Auswirkungen über die Beeinträchtigung als Folge von Bebauung), Mensch (insbesondere Wohn- und Erholungsfunktionen) und sonstige Schutzgüter vom 15.10.2015
- Landschaftsplan der Stadt Hohenmölsen

**Folgende wesentliche umweltbezogene Stellungnahmen sind Bestandteil der Auslegung:**

- Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Referat Raumordnung vom 13.05.2015 mit den landesplanerischen Hinweisen
- Landesverwaltungsamt vom 06.05.2015 zu den Belangen Abfall- und Bodenschutz, Immissionsschutz, Wasserwirtschaft und Abwasser und des Naturschutzes
- Burgenlandkreis, SG Kreisplanung vom 18.05.2015 zu den Belangen Natur- und Gewässerschutz (nachgereichte Stellungnahme vom 20.05.2015) und Immissionsschutz
- Regionale Planungsgemeinschaft Halle vom 08.05.2015 insbesondere zum Thema Waldflächen
- Landesamt für Geologie und Bergwesen vom 07.05.2015 zu stillgelegten Bergbauflächen/Altbergbau
- MIBRAG mbH vom 13.05.2015 zu vorhandenen Freileitungen, Kontrollelementen und Staub- und Lärmmessungen
- LMBV mbH vom 21.05.2015 zu Entwässerungstrecken im Plangebiet, Grundwasser und Altbergbau

Hohenmölsen, 31. Oktober 2015

  
Andy Haug  
Bürgermeister



**Erneute öffentliche Auslegung in Form des 2. Entwurfes zum Bebauungsplan Nr. S 09 „Verbindungsstraße L191 - K 2196 - L189“ gemäß § 4a Abs. (3) i.V.m. § 3 Abs. (2) BauGB**

Der Stadtrat der Stadt Hohenmölsen hat in öffentlicher Sitzung am 15.10.2015 den Billigungs- und Auslegungsbeschluss für den 2. Entwurf zum Bebauungsplan Nr. S 09 „Verbindungsstraße L191 - K2196 - L189“ gefasst.

Der Beschluss wird hiermit bekannt gemacht

Der 2. Entwurf zum Bebauungsplan Nr. S 09 „Verbindungsstraße L191 - K 2196 - L189“, bestehend aus der Planzeichnung, textlichen Festsetzungen und der Begründung mit Umweltbericht liegt mit Kennzeichnung der materiellen Planänderungen sowie dem gem. § 3 Abs. (2) BauGB bereits beteiligten Entwurf des Bebauungsplanes Nr. S 09 „Verbindungsstraße L191 - K2196 - L189“ gemäß § 4a Abs. (3) i.V.m. § 3 Abs. (2) BauGB in der Zeit

**vom 23. November 2015 bis zum 7. Dezember 2015**

in der Stadtverwaltung Hohenmölsen, im Fachbereich III – Technische Dienste, Platz des Bergmanns 2 in 06679 Hohenmölsen, während der allgemeinen Dienstzeiten sowie nach Vereinbarung zu jedermanns Einsicht öffentlich aus:

Montag	06:45–12:00 Uhr	und	13:00–16:00 Uhr
Dienstag	07:00–12:00 Uhr	und	13:00–17:30 Uhr
Mittwoch	06:45–12:00 Uhr	und	13:00–16:00 Uhr
Donnerstag	06:45–12:00 Uhr	und	13:00–16:00 Uhr
Freitag	06:45–11:45 Uhr		

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Anregungen oder Hinweise zum 2. Entwurf des Bebauungsplanes Nr. S 09

„Verbindungsstraße L191 - K2196 - L189“ schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden. Es besteht die Möglichkeit der Erörterung.

Es wird darauf hingewiesen, dass Stellungnahmen nur zu den geänderten oder ergänzten Teilen des Bebauungsplanes Nr. S 09 abgegeben werden können.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan Nr. S 09 „Verbindungsstraße L191 - K 2196 - L189“ unberücksichtigt bleiben, sofern die Stadt Hohenmölsen deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes Nr. S 09 „Verbindungsstraße L191 - K2196 - L189“ nicht von Bedeutung ist.

Ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung ist unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung gem. § 4a Abs. (3) i.V.m. § 3 Abs. (2) BauGB nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Für den Bebauungsplan Nr. S 09 „Verbindungsstraße L191 - K2196 - L189“ wird eine Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. (4) BauGB durchgeführt. Hierauf wird hingewiesen.



**Folgende wesentliche umweltbezogene Informationen sind verfügbar:**

Auswirkungen der Planung auf folgende Schutzgüter:

- Arten und Lebensgemeinschaften;
- Artenschutzbeitrag;
- Tiere;
- Avifaunistisches Gutachten;
- Verbindungsstraße L 191-K 2196-L 189 Fachgutachten Fledermäuse;
- Verbindungsstraße L 191-K 2196-L 189 Amphibien-sonderuntersuchung;
- Pflanzen und Biotope;
- Erfassung der Biotop- und Nutzungstypen;
- Schutzgebiete und Objekte;
- Landschaftsbild;
- Landschaftsschutzgebiet „Saaletal“;
- Mensch;
- schalltechnische Untersuchung Bericht 3803/14, Schallimmissionsprognose;
- Boden (inkl. Altlastenverdachtsflächen);
- Baugrundgutachten;
- Wasser;
- Kultur und Sachgüter;
- Luft und Klima;
- Wald

**Folgende vorliegende umweltbezogene Stellungnahmen werden mit ausgelegt:**

- Stellungnahme des Landesverwaltungsamtes Sachsen-Anhalt, Referat Raumordnung, Landesentwicklung; landesplanerische Hinweise vom 22.01.2015;
- Stellungnahme des Burgenlandkreises vom 27.01.2015;
- Stellungnahme der Unteren Naturschutzbehörde des Burgenlandkreises vom 06.02.2015;

- Stellungnahme der Regionalen Planungsgemeinschaft Halle vom 15.01.2015;
- Stellungnahme des Unterhaltungsverbandes „Mittlere Saale-Weiße Elster“ vom 12.01.2015;
- Stellungnahme des Landesverwaltungsamtes Sachsen-Anhalt, Referat Bauwesen vom 09.07.2015;
- Stellungnahme des Ministeriums für Landesentwicklung und Verkehrs, Referat 44 (oberste Landesentwicklungsbehörde); landesplanerische Stellungnahme gem. LEntwG vom 21.07.2015;
- Stellungnahme des Burgenlandkreises vom 15.07.2015;
- Stellungnahme der Regionalen Planungsgemeinschaft Halle vom 15.07.2015;
- Stellungnahme des Landesamtes für Denkmalschutz und Archäologie Sachsen-Anhalt vom 28.07.2015;
- Stellungnahme des Amtes für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd vom 08.07.2015 in Folge der Bezugnahme auf die Stellungnahmen vom 09.09.2014 und 11.02.2015;
- Stellungnahme des Unterhaltungsverbandes „Mittlere Saale-Weiße Elster“ vom 09.06.2015;
- Stellungnahme des BUND für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V., Landesverband Sachsen-Anhalt vom 09.07.2015;
- Stellungnahme des Bauernverbandes Burgenlandkreises vom 17.07.2015 in Folge der Bezugnahme auf die Stellungnahmen vom 16.02.2015 sowie die Ergänzung der Stellungnahme des Bauernverbandes Burgenlandkreises vom 17.02.2015;

Hohenmölsen, 31. Oktober 2015

  
 Andy Haugk  
 Bürgermeister



**Genehmigung der 5. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Hohenmölsen**

Der Stadtrat der Stadt Hohenmölsen hat in öffentlicher Sitzung am 11. Dezember 2014 die 5. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Hohenmölsen beschlossen.

Die 5. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Hohenmölsen ist durch den Burgenlandkreis als zuständige Genehmigungsbehörde mit Verfügung vom 17.08.2015 genehmigt worden, Aktenzeichen 6121-00002-14-52.

Die Erteilung der Genehmigung der 5. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Hohenmölsen wird gemäß § 6 Abs. (5) Baugesetzbuch (BauGB) hiermit bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung wird die 5. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Hohenmölsen wirksam.

Der Geltungsbereich der 5. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Hohenmölsen ist in dem beigefügten Übersichtsplan gekennzeichnet. (Seite 11 oben)

Jedermann kann die 5. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Hohenmölsen, bestehend aus der Planzeichnung und der Begründung mit Umweltbericht sowie die zusammenfassende

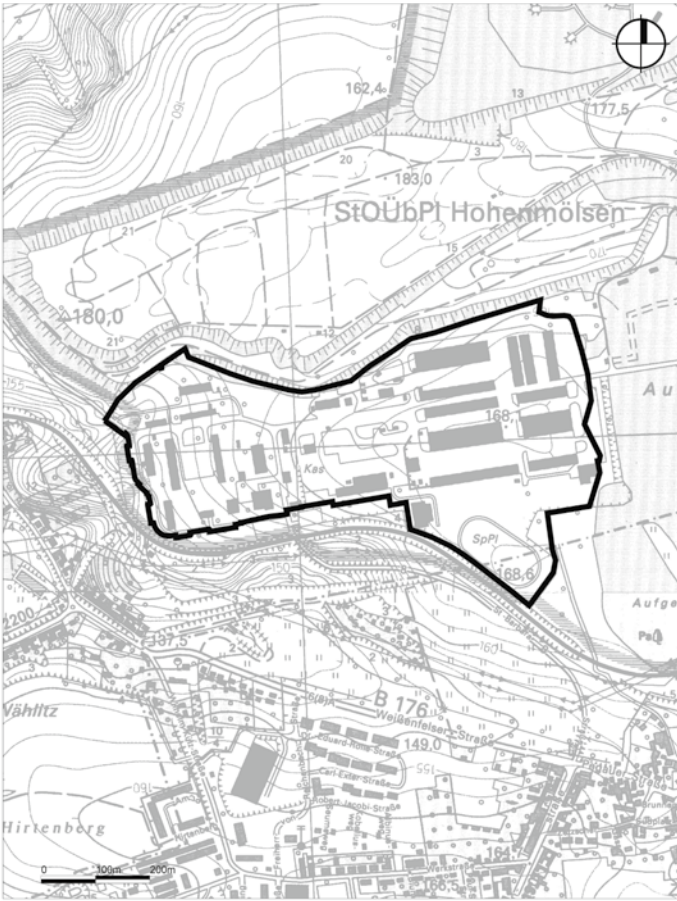
Erklärung gemäß § 6 Abs. (5) BauGB im Fachbereich III, Platz des Bergmanns 2 in 06679 Hohenmölsen, zu den Öffnungszeiten sowie nach Vereinbarung einsehen und über den Inhalt Auskunft erlangen.

**Frist für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften**  
 Gemäß § 215 Abs. (1) BauGB werden eine nach § 214 Abs. (1) Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie nach § 214 Abs. (3) Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Hohenmölsen, Markt 1 in 06679 Hohenmölsen, geltend gemacht worden sind. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

Hohenmölsen, 31. Oktober 2015

  
 Andy Haugk  
 Bürgermeister





— FNP Hohenmölsen  
5. FNP- Änderung  
Geltungsbereich

STADT HOHENMÖLSEN  
FLÄCHENNUTZUNGSPLAN  
5. ÄNDERUNG  
GELTUNGSBEREICH

## Öffentliche Bekanntmachung über die Widmung

Gemäß § 6 Abs. 1 Satz 2 des Straßengesetzes für das Land Sachsen-Anhalt (StrG LSA) vom 6. Juli 1993 (GVBl. LSA S. 334) in der zurzeit geltenden Fassung wird hiermit folgende straßenrechtliche Entscheidung bekanntgemacht:

### 1. Widmung:

Die in der Lagebeschreibung in Ziff. 2. bezeichnete und im Gebiet der Stadt Hohenmölsen gelegene Straße mit dem Namen „Sonnenweg“ wird nach den Festsetzungen in Ziff. 3. zur öffentlichen Straße gewidmet.

### 2. Lagebeschreibung:

Die Straße zweigt von der L191 (gegenüber dem Tagebau Profen) ab und gilt als Zuwegung zum „Mondsee“. Sie hat eine Länge von 542 m und eine Breite von ca. 5,10 m.

### 3. Festsetzungen:

- a.) Klassifizierung: Sonstige öffentliche Straße nach § 3 Abs. 1 Nr. 4 StrG LSA
- b.) Träger der Straßenbaulast: **Zweckverband Freizeitpark Pirkau**
- c.) Widmungsbeschränkung: keine

### 4. Zeitpunkt der Widmung:

Die Widmung wird an dem auf diese Bekanntmachung folgenden Tag wirksam.

### 5. Hinweis:

Der Inhalt dieser Bekanntmachung wird zusätzlich in der Zeit vom 31.10.2015 bis 14.11.2015 auf der Internetseite der Stadt Hohenmölsen [www.stadt-hohenmoelsen.de](http://www.stadt-hohenmoelsen.de) unter der Rubrik Rathaus & Bürger – Bekanntmachungen veröffentlicht.

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Widmung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch erhoben werden.

### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung:

Der Widerspruch ist zu richten an die Adresse: Stadt Hohenmölsen, Markt 1, 06679 Hohenmölsen. Ferner kann ein Widerspruchsschreiben in die von der Stadt Hohenmölsen an ihren Dienstgebäuden bereitgestellten Hausbriefkästen eingeworfen werden oder an jeder Stelle der Stadtverwaltung persönlich abgegeben werden. Die Widerspruchseinlegung zur Niederschrift kann bei jeder Stelle der Stadtverwaltung der Stadt Hohenmölsen vorgenommen werden.

Andy Haugk  
Bürgermeister



**Fachbereich I – Finanzen/Innere Verwaltung**

## Wichtige Information

Für Beiträge der Vereine und Anzeigenkunden für das Amtsblatt der Stadt Hohenmölsen wurden für das Jahr 2016 folgende Abgabe- und Erscheinungstermine festgelegt:

Amtsblatt	Redaktionsschluss	Erscheinungstermin
Januar 2016	10. Dezember 2015	30. Dezember 2015
Februar 2016	14. Januar 2016	27. Januar 2016
März 2016	11. Februar 2016	24. Februar 2016
April 2016	9. März 2016	23. März 2016
Mai 2016	14. April 2016	27. April 2016
Juni 2016	11. Mai 2016	25. Mai 2016
Juli 2016	16. Juni 2016	29. Juni 2016
August 2016	14. Juli 2016	27. Juli 2016
September 2016	18. August 2016	31. August 2016
Oktober 2016	15. September 2016	28. September 2016
November 2016	13. Oktober 2016	26. Oktober 2016
Dezember 2016	17. November 2016	30. November 2016
Januar 2017	13. Dezember 2016	28. Dezember 2016

Ich bitte Sie, spätestens bis zum Redaktionsschluss, die Beiträge für das Amtsblatt nach Möglichkeit in elektronischer Form an folgende E-Mail Adresse zu senden:

[Beyer@stadt-hohenmoelsen.de](mailto:Beyer@stadt-hohenmoelsen.de)

Luisa Beyer  
SB Sitzungsdienst/Amtsblatt



## Erholungspark Mondsee

### Bekanntmachung

#### der gefassten Beschlüsse des Zweckverbandes Freizeitpark Pirkau zu der am 21.09.2015 stattgefundenen Sitzung

**Beschluss-Nr. 07/2015**

Beschluss zur Neufassung der Entgeltordnung für den Erholungspark Mondsee, insbesondere der Änderung der Eintrittspreise für Tagesbesucher und der Erhebung von Entgelten für parkende Fahrzeuge sowie der Änderung der Preise für Kurzzeitcamping

**Beschluss-Nr. 08/2015**

Beschluss zum Erlass des verbleibenden Rückzahlungsanspruchs MIBRAG

**Beschluss-Nr. 09/2015**

Beschluss zur außerplanmäßigen Ausgabe und Anschaffung eines Ticketautomaten

**Beschluss-Nr. 10/2015**

Beschluss zur außerplanmäßigen Ausgabe und Anschaffung und Bau einer Induktionsschranke

**Beschluss-Nr. 11/2015**

Beschluss zur außerplanmäßigen Ausgabe und Instandsetzung eines Weges im Bereich Dauercamper

**Beschluss-Nr. 12/2015**

Beschluss zur außerplanmäßigen Ausgabe und Anschaffung eines Kommunaltraktors

Radon  
Verbandsgeschäftsführerin

### Entgeltordnung 2015

Die Beschlussfassung zur Neufassung der Entgeltordnung erfolgte in der Versammlung am 21.09.2015 mit Beschluss-Nr. 07/2015. Die Entgeltordnung tritt mit Bekanntmachung in Kraft. Die Entgeltordnung liegt in der Rezeption des Erholungsparks Mondsee während der Öffnungszeiten öffentlich aus. Eine zusätzliche Veröffentlichung erfolgt über die Internetseite [www.erholungspark-mondsee.de](http://www.erholungspark-mondsee.de).

#### 1. Campingplatz im Erholungspark Mondsee Hohenmölsen

**Kurzzeitcamping (Bruttopreise)**

Die angegebenen Preise beziehen sich auf eine Übernachtung. Bei einem Zeitraum ab sieben Übernachtungen gewähren wir einen Rabatt von 10%.

Erwachsene (ab 14 Jahre) p.P.	6,00 EURO
Kinder/Jugendliche (3 bis 13 Jahre) p.P.	3,00 EURO
Zelt (bis 2 Pers.)	3,00 EURO

Zelt (bis 4 Pers.)	4,00 EURO
Zelt (bis 8 Pers.)	5,00 EURO
Mannschaftszelt	20,00 EURO
Mannschaftszelt > 20 m <sup>2</sup>	24,00 EURO
Pavillon klein	4,00 EURO
Pavillon groß	6,00 EURO
Wohnwagen/zur Übernachtung genutzte kl. Fahrzeuge (PKW/Transporter)	7,00 EURO
Wohnmobil	10,00 EURO

**EXTRAS**

PKW/Anhänger	3,00 EURO
Krad	2,00 EURO
Hund	1,00 EURO

**Saisencamping am MONDSEE**

Saisonstellplätze (mind. 2 Monate):	
Stellfläche:	150,00 EURO/je Monat
pro Person:	30,00 EURO/je Monat
je Auto:	15,00 EURO/je Monat

**Dauercamping GRUNDMIETE (Bruttopreise)**

Stellfläche bis 90 m <sup>2</sup> (01.04.-31.10.)	416,00 EURO
Stellfläche bis 110 m <sup>2</sup> (01.04.-31.10.)	496,00 EURO
Stellfläche bis 130 m <sup>2</sup> (01.04.-31.10.)	574,00 EURO
Stellfläche bis 150 m <sup>2</sup> (01.04.-31.10.)	633,00 EURO
Winterstandplatz (01.11.-31.03.)	165,00 EURO
Stellplatzreservierung (01.11.-31.03.)	55,00 EURO

**VERBRAUCHSPAUSCHALEN (Bruttopreise)**

Stromanschlusspreis (jährlich)	15,00 EURO
Müllpauschale (jährlich)	40,00 EURO
Wasser- und Abwasserpauschale (jährlich)	66,00 EURO*

\* Benutzung der Duschen ist für den Saisonzeitraum 01.04.-31.10. inklusive

Stromverbrauch (Abrechnung am Saisonende) 0,26 €/KWh\*

bzw. Wasser (Nettopreis)  
(verbrauchsabhängige Abrechnung am Saisonende) 1,65 €/m<sup>3</sup>\*

und Abwasser (Nettopreis)  
(verbrauchsabhängige Abrechnung am Saisonende) 3,51 €/m<sup>3</sup>\*

\* Die hier aufgeführten Endpreise unterliegen ständigen Preisanpassungen. Erhöhungen des Energieversorgers, der Wasserversorgung und Abwasserentsorgung werden auch im laufenden Kalenderjahr direkt an die Verbraucher/Endkunden weitergegeben und entsprechend abgerechnet.

**EXTRAS (Bruttopreise)**

Hund (01.04.-31.10.)	33,00 EURO
je weiterer Erwachsener (01.04.-31.10.)	50,00 EURO
je weiteres Kind/bis 17 Jahre (01.04.-31.10.)	22,00 EURO
je weiterer PKW (01.04.-31.10.)	120,00 EURO
zusätzliche Ausstellung Campingausweis	50,00 EURO

**2. Entgelte für die Nutzung des Parkplatzes im Erholungspark Mondsee**

Für alle Besucher des Erholungsparks Mondsee ist die Nutzung des Parkplatzes entgeltpflichtig. Die Nutzungszeiten des Parkplatzes sind identisch mit den Öffnungszeiten des Erholungsparks Mondsee.

01.05.-30.09. 08:00-22:00 Uhr 0,50 EURO/je angefangene 0,5 h  
- über 5 h gilt Tagesticket 5,00 EURO

01.10.-30.04. 08:00-20:00 Uhr 0,50 EURO/je angefangene 1,0 h  
- über 5 h gilt Tagesticket 2,50 EURO

**3. Entgelte für die Nutzung des Strandbades Erholungspark Mondsee (manuelle Kassierung)**

Für alle Besucher des Strandbades ist die Nutzung der Großtische und der Sanitäranlagen kostenfrei. Die Absicherung des Badebetriebes erfolgt innerhalb der Hauptsaison am bewachten Badestand durch Rettungsschwimmer. Die Kassierung kann bei Schlechtwetter ausgesetzt werden.

**Tageskarten (Bruttopreise)**

Erwachsene	3,00 EURO
Studierende, Schüler und Azubis	1,50 EURO
Kinder und Jugendliche (3 bis 13 Jahre)	1,00 EURO
Familien (2 Erwachsene mit 1 bis 3 Kindern)	6,00 EURO
Hund	0,50 EURO

**Ermäßigte Karten (nach 17:00 Uhr)**

Erwachsene	2,00 EURO
Schüler und Azubis	1,00 EURO
Kinder und Jugendliche (3 bis 13 Jahre)	0,50 EURO
Familien (2 Erwachsene mit 1 bis 3 Kindern)	3,50 EURO
Hund	0,50 EURO

**Saisonkarten (Bruttopreise)**

Erwachsene	60,00 EURO
Kinder und Jugendliche (3 bis 13 Jahre)	25,00 EURO

**6-Tageskartenblock (Bruttopreise)**

Erwachsene	15,00 EURO
Kinder und Jugendliche (3 bis 16 Jahre)	5,00 EURO

**Personen mit Behinderung (Bruttopreise)**

Kinder, Jugendliche sowie Personen mit 100 % Behinderung und je einer Begleitperson	kostenfrei
Tageskarte	
Behinderte mit GdB über 70 Prozent	2,00 EURO
Saisonkarte	
Behinderte mit GdB über 70 Prozent	40,00 EURO
6-Tageskartenblock	
Behinderte mit GdB über 70 Prozent	10,00 EURO

**4. Vermietung im Erholungspark Mondsee**

Grillhütte (Bruttopreise)	Hauptsaison (Mai-September)	Nebensaison (Oktober-April)
---------------------------	--------------------------------	--------------------------------

Vermietungsdauer 5 h, zzgl. Nutzungspauschale p.P.	20,00 EURO	20,00 EURO
Erwachsene	3,00 EURO	1,50 EURO*
Schüler und Azubis	2,00 EURO	1,00 EURO*
Kinder und Jugendliche (3 bis 13 Jahre)	1,00 EURO	0,50 EURO*

\* Das Nutzungsentgelt p.P. entfällt für die Personen, welche Campinggäste im Erholungspark Mondsee sind.

**Sonstige**

Veranstaltungswiese (Größe bis 2 ha)	nach Vereinbarung
Fahrradverleih/Tag	6,00 EURO
Verleih Gasgrill (max. 5 h)	20,00 EURO

**Händler\* (Bruttopreise)**

Tagesmiete Standplatz (je Wagen bzw. Stellplatz)	50,00 EURO
---	------------

\* Händler sind verpflichtet ihren Gewerbemüll eigenverantwortlich zu entsorgen.

**Einwohnermeldeamt****Öffnungszeiten des Einwohnermeldeamtes  
an Samstagen 2016**

Einwohner, welche wochentags keine Gelegenheit haben ihre melderechtlichen Angelegenheiten, Personalausweis- und Passbeantragungen sowie Anliegen zur Weiterleitung an die zuständigen Mitarbeiter der Stadtverwaltung u.ä. zu erledigen, können dies in der Regel am 1. Samstag des Monats in der Zeit

**von 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr**

im Einwohnermeldeamt Hohenmölsen, Markt 13, wahrnehmen.

**Termine 2016**

09.01.2016	02.07.2016
06.02.2016	06.08.2016
05.03.2016	03.09.2016
02.04.2016	01.10.2016
07.05.2016	05.11.2016
04.06.2016	03.12.2016

Änderungen sind vorbehalten und werden öffentlich bekanntgegeben.

Anett Goder  
Einwohnermeldeamt



Nichtamtlicher Teil

Die in diesem Teil geäußerten Meinungen und Beiträge müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

**Die Kirchengemeinden Hohenmölsen geben bekannt**

**Evangelische Kirchengemeinde**

**Katholische Kirchengemeinde**



**Veranstaltungen  
des Evangelischen  
Kirchspiels Hohenmölsen-Land**

**Gottesdienste in den verschiedenen Kirchen**

**08.11.2015, drittletzter Sonntag des Kirchenjahres**

10:15 Uhr Hohenmölsen Gottesdienst

**16.11.2015, Volkstrauertag**

10:15 Uhr Hohenmölsen Gottesdienst

**22.11.2015, Ewigkeitssonntag**

10:15 Uhr Hohenmölsen Gedenk-Gottesdienst mit Abendmahl

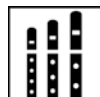
**29.11.2015, 1. Advent**

10:15 Uhr Hohenmölsen Gottesdienst  
14:30 Uhr Muschwitz Advents-Konzert

**Treffpunkte im Gemeindehaus – Altmarkt 13**



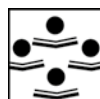
Mütterkreis 10.11., 15:00 Uhr  
Frauenhilfe 11.11., 14:30 Uhr  
Gesprächskreis 24.11., 19:30 Uhr  
Frauenklönkreis 19.11., 19:30 Uhr



Flötengruppe donnerstags ab 16:00 Uhr  
Gitarrengruppe mittwochs ab 15:30 Uhr außer in den Ferien



Junge Gemeinde 20.11., 18:00 Uhr  
Neue Krabbelgruppe dienstags 15:00 Uhr  
Kindertreff freitags ab 15:30 Uhr außer in den Ferien



Gospelchor montags 19:00 Uhr, in Theißen außer in den Ferien  
Chor Muschwitz dienstags 18:00 Uhr

Herzliche Einladung zum Taufkreis im Pfarrhaus Theißen (Schulstraße 5):

Donnerstag, 12.11.2015, um 19:30 Uhr

**Öffnungszeiten des Gemeindebüros**

für den Pfarrbereich Hohenmölsen, Altmarkt 13  
donnerstags, 09:00 Uhr bis 15:00 Uhr, Tel. 034441 - 22910

Kontakt: Johannes und Friederike Rohr

Tel.: 034441 - 22910

Mobil: 0151 - 14458110

Mail: johannes.rohr86@gmail.com

friederike.rohr@freenet.de

**Die katholische Kirchengemeinde  
Hohenmölsen/Teuchern lädt ein:**

**Gottesdienste im November 2015**

**Samstag, 31.10.2015: Gräbersegnung**

13:30 Uhr Aupitz  
14:00 Uhr Zorbau  
14:30 Uhr Gerstewitz  
15:00 Uhr Nellschütz  
15:30 Uhr Granschütz  
16:00 Uhr Webau

**Sonntag, 01.11.2015: Hochfest ALLERHEILIGEN**

10:00 Uhr Eucharistiefeier Hohenmölsen

**Gräbersegnungen:**

13:00 Uhr Taucha  
14:00 Uhr Teuchern – Trauerhalle anschließend Eucharistiefeier  
16:00 Uhr Gräbersegnung in Hohenmölsen Treffen vor der Trauerhalle

**Montag, 02.11.2015: Gedächtnis ALLERSEELEN**

09:00 Uhr Eucharistiefeier in Teuchern  
14:00 Uhr Eucharistiefeier Hohenmölsen

**Dienstag, 03.11.2015:**

13:30 Uhr Senioren-Nachmittag  
Busabfahrt von Teuchern, 13:00 Uhr  
Thema: „Eine neue Sicht, die den Tod zerbricht!“

**Sonntag, 08.11.2015:**

08:00 Uhr Eucharistiefeier in Teuchern  
10:00 Uhr Eucharistiefeier in Hohenmölsen

**Sonntag, 15.11.2015: Volkstrauertag**

**Diasporasonntag:** Thema: Keiner soll alleine glauben

10:00 Uhr Eucharistiefeier Hohenmölsen  
11:30 Uhr Volkstrauertagedenken auf dem Friedhof Hohenmölsen  
15:00 Uhr Volkstrauertagedenken am Denkmal der Gefallenen in Teuchern

**Sonntag, 22.11.2015: Hochfest Christkönig**

08:00 Uhr Eucharistiefeier in Teuchern  
10:00 Uhr Eucharistiefeier in Hohenmölsen

**Sonntag, 29.11.2015: 1. Adventssonntag**

08:00 Uhr Eucharistiefeier in Teuchern  
09:30 Uhr Eucharistiefeier in Hohenmölsen und Kirchencocktail  
14:00 Uhr Schelkau Kirche, Feier zu Beginn der Weihnachtszeit



## Evangelisches Kirchspiel Zorbau

Wir laden herzlich ein zu folgenden Gottesdiensten und sonstigen kirchlichen Veranstaltungen im Evangelischen Kirchspiel Zorbau:

### Gottesdienste:

01.11.2015	09:00 Uhr	Zorbau	Pf. Wisch
07.11.2015	17:00 Uhr	Borau	Pf. Wisch
15.11.2015	14:00 Uhr	Taucha	Pf. Wisch
		mit Totengedenken (A)	
22.11.2015	14:00 Uhr	Granschütz	Pf. Schmelzer (WSF)
		mit Totengedenken (A)	
29.11.2015	15:30 Uhr	Nellschütz	Pf. Wisch/Herr Adler
		Adventliche Stunde, anschl. Kaffee und Stollen im Sportlerheim	

### Weitere Veranstaltungen:

03.11.2015	19:00 Uhr	Granschütz	Offene Gesprächsrunde „Gott und die Welt“
06.11.2015	17:00 Uhr	ab KiTa Granschütz	Martinsfest
10.11.2015	14:00 Uhr	Granschütz	Frauenkreis
26.11.2015	16:30 Uhr	Granschütz	Kindertreff
			evtl. Krippenspielprobe

Für den Kindertreff bitte aktuelle Aushänge beachten!

-Änderungen vorbehalten-

Weitere Informationen und Termine finden Sie auch im Internet unter [www.kirche-bei-uns.de](http://www.kirche-bei-uns.de).



07.11.2015	09:30 Uhr	<b>22. Stadtmeisterschaft HHM</b>
		Skatturnier in 3 Serien, Gasthof Jaucha
07.11.2015	20:00 Uhr	<b>Kabarett Academixer</b>
		Bürgerhaus Hohenmölsen
07.11.2015 u.	09:00 Uhr	<b>Ausstellung Rasseflügelzuchtverein Hohenmölsen und Umgebung e.V.</b>
08.11.2015	09:00 Uhr	SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen
08.11.2015	09:30 Uhr	<b>11. Granschützer Radquerfeldein</b>
		Rund um den Auensee Granschütz
08.11.2015	10:30 Uhr	<b>Pittiplatsch und seine Freunde</b>
		Bürgerhaus Hohenmölsen
19.11.2015	14:00 Uhr	<b>Kaffeenachmittag Seniorenclub Großgrirma. e.V.</b>
		Bürgerhaus Hohenmölsen
20.11.2015	15:00 Uhr	<b>Adventsmarkt</b>
		KiTa „Kinderland-Sonnenschein“
21.11.2015 u.	10:00 Uhr	<b>Ausstellung des Kreisverbandes der Kaninchenzüchter WSF und des Kaninchenzuchtvereines Werschen e.V.</b>
22.11.2015	09:00 Uhr	SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen
27.11.2015	18:00 Uhr	<b>Mitgliederversammlung IG BCE</b>
		SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen
28.11.2015		<b>Weihnachtsmarkt</b>
		Granschütz
28.11.2015	14:00 Uhr	<b>Weihnachtskonzert Mandolinenorchester Hohenmölsen e.V.</b>
		SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen
28.11.2015	15:00 Uhr	<b>Weihnachtsmärchen</b>
		KiTa „Anne Frank“ Bürgerhaus Hohenmölsen

Änderungen vorbehalten!

Sabine Ungewiß

## Konzerte und Veranstaltungen

### Adventskonzert

mit dem Mandolinenorchester

Sonntag, 29.11.2015, 14:30 Uhr

Kirche Muschwitz

## Senioren-Handarbeitszirkel

Ein Dankeschön an die Besucher unserer Ausstellung, für die interessierten Fragen und bewundernden Worte. Ein Dank dem Team des Bürgerhauses, dem Besuch des Bürgermeisters und dem Partyservice Görtz und Beate Richter für Ihre Unterstützung.

Senioren-Handarbeitszirkel

Angelika Meinhardt

**Tour 2015/2016**

Berlin  
Hamburg  
Frankfurt  
München  
Dortmund  
Dresden  
Nürnberg  
Essen  
Gotha  
Köln

**Reservix**  
www.reservix.de

**MAXIM KOWALEW  
DON KOSAKEN**

**Sonntag  
8. Nov.  
15.00 h**

**Ev. Stadtkirche St. Peter**  
Altmarkt  
**Hohenmölsen**

#### Kartenverkauf:

* Hohenmölsen:	Ev. Pfarramt, Altmarkt 13	Tel.: 034441-22892
	Foto-Uhren-Schmuck-Lotto Körsten, Markt 7,	Tel.: 034441-41805
	Stadtinformation Hohenmölsen, Altmarkt 2,	Tel.: 03443-303070
* Weissenfels:	Touristinformation, Markt 1,	
* Zeitz:	TicketShop im B. Stone, Roßmarkt 22	Tel.: 03441-842657
* Elsterwerbe:	Hyzel Herr Deuser, Hauptstraße 26,	Tel.: 03445-2307830
* Naumburg:	Naumburger Tageblatt, Seitzstr. 8,	Tel.: 03445-2307830
* Reservix: an allen VVK-Stellen - <a href="http://www.reservix.de">www.reservix.de</a> - Tel.: 01805-700733		
* Tageskasse - Einlass 14.00 h - Karten: VVK 17,- € / Tageskasse 19,- €		



## KiTa „Spatzennest“

Der REWE-Workshop am 2. September 2015 zum Thema „5 Zwerg“ passte gut zu unserem Projekt „Gesunde Ernährung – Fit und Gesund“. Alle Kinder der Spatzengruppe waren eingeladen, die 5 Ernährungszwerg Anna Apfel, Bodo Banane, Gustav Gurke, Pepo Paprika und Klara Karotte kennenzulernen. Nicht nur mit anschaulichen „echtem“ Obst und Gemüse, sondern vor allem über ein Computerprogramm erfuhren die Kinder viel Wissenswertes zu unserer Ernährung, beispielsweise über die Herkunft der Früchte, die richtige Portionsgröße oder die optimale Anzahl der Portionen pro Tag.



Die Kinder konnten gut am Wandbild und Tablet-Computer mitarbeiten und ihr Gelerntes anwenden. Es bereitete allen sehr viel Spaß. Als Höhepunkt gab es für alle eine gesunde Überraschung: Jedes Kind konnte sich eine Tüte mit seinem Lieblingsobst und -gemüse zusammenstellen und mit nach Hause nehmen.

**Vielen Dank an REWE und deren Mitarbeiter.**

Marion Röder und Marion Schumann  
KiTa „Spatzennest“

## KiTa „Pfiffikus“ Keutschen

### Wohin mit den Gummistiefeln?

Diese Frage stellt sich jedes Jahr, wenn in Keutschen wieder Matschwetter und Regen angesagt ist. Ab dieser Woche haben wir eine tolle Lösung.

Alle Kinder der KiTa „Pfiffikus“ aus Keutschen möchten sich bei der Bautischlerei Fa. Heller aus Hohenmölsen recht herzlich bedanken. Ihr habt uns ein einzigartiges Stiefelregal gebaut, angebracht und gesponsert.

**Vielen, vielen Dank dafür.**

Die kleinen „Pfiffikusse“



## KiTa „Anne Frank“

Die Kinder und Erzieherinnen der Kindertagesstätte „Anne Frank“ möchten sich recht herzlich bei allen fleißigen Helfern und Sponsoren zum diesjährigen Sommerfest bedanken.

Dank Ihnen allen ist es ein unvergesslicher Nachmittag geworden:

- Eltern und Großeltern
- MIBRAG mbH
- SV Großgrimma
- Neue Apotheke
- Sparkasse Burgenlandkreis
- Total Raffinerie
- Apotheke im Kirschbergcenter (Herr Flössel)
- Mecklenburgische Versicherung (Herr Erler)
- Hotel am Platz (Herr Herrmann)
- Bauhof
- Stadtverwaltung
- Mitarbeiter des Bürgerhauses
- Blumenladen in der Friedensstraße
- Frau Peschula, R.
- Frau Scheller, B.

Falls ich jemanden vergessen habe, bitte ich um Entschuldigung!

Ein Extra-Dankeschön geht an Herrn Stephan Flössel, den Inhaber der Apotheke im Kirschbergcenter. Durch eine Sammelspende der Apotheke hat er der KiTa einen neuen „Sauser“ (Boby-car) gekauft. Dieser wurde unseren Kindern in Vertretung durch Frau Storch übergeben. Die Kinder nahmen ihn sofort in Beschlag und machten eine Probefahrt durchs Zimmer.

**DANKE!**

Marion Heyne  
Leiterin KiTa „Anne Frank“

## Einladung zum Laternenumzug zum Martinsfest

**Achtung – Neuer Treffpunkt!!!  
Achtung – Neue Umzugsstrecke!!!**

**Die KiTa „Anne Frank“ lädt ein**

**Am Freitag, dem 13. November 2015**, treffen sich alle, die am Laternenumzug teilnehmen möchten, auf dem **Platz des Bergmanns**.

Es wird ein kleines Anspiel geben, anschließend werden die Laternen entzündet und wir gehen über die Dr.-Walter-Friedrich-Straße in Richtung Altmarkt.

**Bitte wetterfeste Kleidung anziehen!**

**BEGINN: 18:00 Uhr**

Bis dahin wünsche ich allen eine schöne Zeit.

Marion Heyne  
Leiterin KiTa „Anne Frank“



**KiTa „Kinderland-Sonnenschein“****Adventsmarkt  
am 20. November 2015**

Beginn: 15:00 Uhr mit dem Programm der KiTa-Kinder,  
ab 15:30 Uhr Ponyreiten und Bastelstraße

An unseren Ständen haben wir für Sie Adventsgestecke, kleine Geschenke für den Nikolausstiefel und vielleicht schon dieses oder jenes für Weihnachten vorbereitet. Sie werden bestimmt etwas finden. Auch für das leibliche Wohl ist ausreichend gesorgt.

Wir laden Eltern, Großeltern und natürlich alle, die unsere Einrichtung mal von innen kennenlernen sowie mit uns schon in Adventsstimmung kommen wollen, herzlich ein.

Die Kinder der Einrichtung und das Erzieherteam freuen sich auf Ihren Besuch.

**Die AOK informiert****Mit der AOK zum persönlichen Fitnesstrainer****Projekt „AOK-Fitmacher“ startet in Magdeburg und Halle**

Jeder Promi hat ihn ... und alle anderen wollen ihn auch, denn er treibt an, motiviert und bringt den Körper in Form – der persönliche Fitnesstrainer. Mit dem Pilotprojekt „AOK-Fitmacher“ der AOK Sachsen-Anhalt haben Versicherte jetzt die Gelegenheit, mit einem auf sie persönlich abgestimmten Trainingsprogramm und in Begleitung eines persönlichen Trainers fit zu werden. Das Programm startet diese Woche in Magdeburg und Halle.



„Der AOK-Fitmacher bietet verschiedene Möglichkeiten, Sport neu kennenzulernen.“, sagt Rainer Zörner, Gesundheitscoach bei der AOK Sachsen-Anhalt. Hier treffen Prävention und Motivation aufeinander. Zu Beginn wird der AOK-Fitmacher Herzfrequenz, Blutdruck und sportliche Verfassung ermitteln.

Aus den Ergebnissen einer umfangreichen Analyse des Bewegungsapparates wird ein individueller Trainingsplan über eine Dauer von 8-10 Wochen erstellt. Training für Training bereiten sich die Teilnehmer so auf ihr individuell abgestimmtes Ziel vor.

Abwechslung wird dabei groß geschrieben. Kraft- und Beweglichkeitsübungen für einen gesunden Rücken gehören ebenso zum Programm wie Entspannungstechniken oder ein Herz-Kreislauf-Training. Begleitet werden die Teilnehmer von den Fitmachern vom Gründer Medical Training (Halle) sowie dem Life im Herrenkrug (Magdeburg).

Interessierte können sich unter [www.aok.de/fitmacher](http://www.aok.de/fitmacher) anmelden. Dort gibt es auch weitere Informationen zum Projekt.

AOK-Versicherte erhalten dabei Sonderkonditionen: Der Eigenanteil liegt für sie bei lediglich 35 Euro. Auch Versicherte anderer Krankenkassen können teilnehmen, für sie gilt ein Eigenanteil von 260 Euro.

**GRIESBACH**  
Rechtsanwalt

Rechtsanwalt **Mathias Griesbach**  
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Fon 034 441 - 39 86 87  
Fax 034 441 - 39 86 89  
mobil 0174 - 74 68 661

Lindenstraße 22  
06679 Hohenmölsen

kanzlei@griesbach-recht.de  
[www.griesbach-recht.de](http://www.griesbach-recht.de)

Alle Rechtsgebiete, z.B.: Miete - Forderungseinzug  
Verkehrsunfall - Haftung  
Nachweislich besonders qualifiziert im Arbeitsrecht (Fachanwalt)

AOK-Versicherte  
haben's besser

AOK  
Die Gesundheitskasse.

Nur noch  
14,9 %

...denn Sie zahlen weniger.  
Jetzt zur günstigsten Krankenversicherung  
aus Sachsen-Anhalt wechseln.

[www.besserhaben.de](http://www.besserhaben.de)

**Steuerberaterin**

Kanzlei für Steuerangelegenheiten

Iris Schmidt



- Steuererklärungen
- Jahresabschluss / Bilanzen
- Finanzbuchhaltung
- Existenzgründung
- Lohnbuchhaltung
- Vereinssteuerrecht

Wir beraten Sie gerne!

**Iris Schmidt**

[info@is-steuerberaterin.de](mailto:info@is-steuerberaterin.de)  
[www.is-steuerberaterin.de](http://www.is-steuerberaterin.de)

Zeitzer Str. 29 Tel. 034441 - 22 301  
06679 Hohenmölsen Fax 034441 - 22 320



**Pächter gesucht**

**Sportcasino sucht neuen Pächter**

Für unsere gut gelegene Sportgaststätte auf dem Gelände des SV Hohenmölsen suchen wir einen neuen Pächter. Die modern gestalteten und gepflegten Räumlichkeiten eignen sich neben dem normalen Gaststättenbetrieb hervorragend für Familien-, Vereins- oder Betriebsfeiern.

Zur Gaststätte gehören zwei große Haupträume (ca. 120 m<sup>2</sup> und 100 m<sup>2</sup>), welche durch eine zweiflügelige Tür getrennt oder verbunden werden können, eine großzügige Küche, ein Getränkekeller sowie saubere und moderne Sanitäreanlagen. Im Außenbereich befindet sich eine Terrasse (südliche Ausrichtung), welche bei schönem Wetter als Freisitz genutzt werden kann. Im Umfeld gibt es ausreichend Parkplätze und der regelmäßige Trainings- und Spielbetrieb bietet eine zusätzliche Chance.



Das Inventar kann bei Interesse gern übernommen werden. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail unter [post@sv1919.de](mailto:post@sv1919.de) oder verschaffen Sie sich einfach während der Öffnungszeiten einen persönlichen Eindruck.

**Hort Hohenmölsen**

**DER BUNDESWEITE VORLESETAG  
AM 20. NOVEMBER 2015**

**An alle Kinder und Eltern!**

Am 20. November 2015 möchten wir alle Kinder von 6 bis 10 Jahren in unseren Hort Hohenmölsen zur gemütlichen Vorlesestunde recht herzlich einladen.

**Beginn ist 18:00 Uhr.**

Kommt vorbei und lauscht den Erziehern beim Vorlesen verschiedener Kurzgeschichten! Ihr wählt selbst aus, welche Geschichten es sein sollen.

Die Erwachsenen können sich in der Zwischenzeit bei verschiedenen Heißgetränken auch interessante Geschichten erzählen. Das geht vielleicht auch am Lagerfeuer.

**Unsere Geschichtenauswahl:**

- „Levent und das Zuckerfest“
- „Jana und Teresa feiern Himmelfahrt“
- „Lena feiert Pessach mit Alma“
- „Sascha und sein neues zu Hause“
- „Paola, Fabio und das Familienfest“
- „Mwangaza und die Geschichte mit dem Zahn“
- „Huda bekommt ein Brüderchen“
- „Lili und das chinesische Frühlingsfest“
- „Yuki kommt aus Japan“

Wer gern dabei sein möchte, spricht mit den Horterziehern oder ruft uns an, Tel: 034441 - 44 94 21. Wir freuen uns auf alle neugierigen Kinder, die am Abend eine spannende Vorlesestunde im Hort verbringen möchten.

Mit freundlichen Grüßen  
*das Hortteam aus Hohenmölsen*

**Brasack-Drucksachen**

**Geschäfts- und Privatdrucksachen  
Offset- und Digitaldruck**



**Visitenkarten, Geschäftsbriefe,  
Formulare, Broschüren etc.  
individuelle Einladungskarten  
Trauerdrucksachen**

**August-Bebel-Straße 1 • 06679 Hohenmölsen**

Tel: (03 44 41) 2 30 69 • Fax: (03 44 41) 2 30 71 • e-mail: [brasack-drucksachen@t-online.de](mailto:brasack-drucksachen@t-online.de)

**Elektro Henseleit**  
Elektromeisterbetrieb



**Elektroinstallation aller Art  
Trockenbau  
Blitzschutz  
Photovoltaik**

**Friedensstraße 32  
06679 Hohenmölsen  
Tel.: (034441) 33126 Fax: 23007  
[info@elektro-henseleit.de](mailto:info@elektro-henseleit.de)**



Das war wieder ein vortreffliches Spektakel - der **Herbstmarkt zu Milzin anno 2015!** Es war uns eine Freude, all das Volk aus nah und fern auf unserem Mittelaltermarkt zu Hauff begrüßen zu können und die Geschichte lebendig werden zu lassen. So seid auf das herzlichste bedankt Ihr vielen tüchtigen Freunde und Helfer, seid hoch gelobt Ihr edlen Sponsoren für Eure Taler und Silberlinge, wir verbeugen uns tief vor all den Handwerkern, Gauklern und Musikussen.

Bitte bleibt uns gewogen - unser Hohenmölsen braucht euch!  
Die Mitglieder der Vereins Drei Türme e.V.

*Drei Türme e.V.  
Hohenmölsen*



**Am Samstag, den 05.12.2015**

**ab 14:00 Uhr**

**In der Straße zum Bornberg**

Mit Kräppelchen, Waffeln, Kaffee, Kuchen

Glühwein, Bratwurst und Steaks

Schalmeienorchester und Chor sowie Ponyreiten

Es lädt ein:  
Der Karnevalsclub „Möchtegern“ Taucha mit freundlicher Unterstützung durch die Stadt Hohenmölsen

**Weihnachtsmarkt 2015 in TAUCHA**



## Kulturstiftung Hohenmölsen

### 12. Sommerakademie der Kulturstiftung Hohenmölsen verleiht Förderpreis an spanischen Nachwuchswissenschaftler

Xaquín S. Pérez-Sindín López (Foto Mitte) von der Universität A Coruña, Spanien, ist der Gewinner des diesjährigen Förderpreises der Sommerakademie der Kulturstiftung Hohenmölsen. In seiner Arbeit „Ignorance and governance of abandoned opencast coal mines. A cross national comparison.“ vergleicht er die Bergbauregionen im Süden von Leipzig und in Galizien, Nordspanien.



„Innerhalb von nur drei Monaten ist Herr Pérez zu einem signifikanten Ergebnis gekommen. Unter Berücksichtigung sehr vieler verschiedener Rahmenbedingungen der verglichenen Regionen gibt er uns den Blick auf unser Revier von außen, hält uns sozusagen den Spiegel vor. Mit seiner zielgerichtet angewandten systematischen Methode hat er ganz konkrete Ergebnisse identifiziert und zeigt durch den internationalen Vergleich Möglichkeiten der Weiterentwicklung durch grenzüberschreitende Kommunikation und Zusammenarbeit“, so der Laudator Professor Dr. Thomas Martin von der Hochschule Merseburg.

Insgesamt 15 Teilnehmer, von der frisch gebackenen Abiturientin über Studenten verschiedener Fachrichtungen bis hin zum promovierten Forstwissenschaftler, beteiligten sich an der 12. Auflage der Sommerakademie der Kulturstiftung Hohenmölsen.

An zwei Vormittagen präsentierten sie im Bürgerhaus Hohenmölsen Themen, mit denen sie sich in schulischen oder universitären Arbeiten beschäftigen und die alle einen Bezug zum Leben und Arbeiten im Braunkohlenrevier haben. Die Spannweite reichte von Regionalentwicklung und Tourismus über Kultur- und Bildungsarbeit bis hin zu nachhaltiger Landwirtschaft oder auch den Perspektiven der chemischen Industrie.

Krönender Abschluss war die Verleihung des Förderpreises durch eine Fachjury, der neben Bürgermeister Andy Haugk u.a. auch Experten der Hochschule Merseburg, der Universität Leipzig und der MIBRAG mbH angehörten. Zusätzlich zum Hauptpreis an Xaquín Pérez wurden fünf weitere Anerkennungspreise verliehen.

Weitere Informationen gibt es unter <http://www.somak-hhm.de/> sowie <http://www.kulturstiftung-hohenmoelsen.de/>.

Ulrike Kalteich

## Frauenkreis in Taucha

Sehr geehrte, liebe Tauchaer Frauen,

Sie sind herzlich eingeladen am Donnerstag, dem 12. November 2015, um 16:00 Uhr, in „Meggels kleiner Kneipe“, an einem medizinischen Vortrag von Frau Scheibe aus Zeitz teilzunehmen. Das Thema wählt Frau Scheibe meist entsprechend den Interessen der Anwesenden aus.

Die Teilnehmerinnen am Frauenkreis treffen sich jeden 2. Donnerstag im Monat. Der Ort wird jedes Mal neu entschieden. Wir waren u.a. auch in Granschütz, in Hohenmölsen, in Lützen, in Bad Dürrenberg und neulich auf der „Eisleber Wiesn“. Dafür nochmal ein großes Dankeschön an Karin und Hartmut Zoher. In den nächsten Wochen haben wir eine Fahrt in die Keramikscheune nach Spickendorf geplant, wo neben einem riesigen Angebot auch die besondere und wunderschöne Weihnachtsausstellung, natürlich mit Verkauf, sehenswert ist.

Unsere monatlichen Treffen haben einen gemütlich, geselligen Rahmen. Bei Kaffee, Kuchen, einem guten Getränk und Abendessen gibt es stets viel zu erzählen. Es ist nicht nur der berühmte Dorfklatsch, nein wir Frauen diskutieren auch über aktuelle gesellschaftliche, soziale und politische Themen.

Falls Sie Interesse haben, an unseren Zusammenkünften teilzunehmen, würden wir uns sehr freuen.

Mit freundlichen Grüßen  
im Auftrag des Frauenkreises  
Renate Pöttsch

**15HH406Z**  
**Vorbereitungskurs zum Erwerb von englischen Sprachzertifikaten**

Es wird gezielt das Verstehen und Umsetzen der bestimmten Aufgabenformate, die in den Zertifikatsprüfungen der Niveaustufen B bzw. C auftauchen trainiert. Dabei wird besonders auf das Training des Les- und Hörverstehens und den Ausbau der mündlichen Sprachkompetenz in unterschiedl. Situationen fokussiert. Die Förderung der schriftlichen Ausdrucksfähigkeit und der sprachlichen Richtigkeit (themenspezifischer Wortschatz, Grammatik) kommen ebenso nicht zu kurz.

Jeder Kursteilnehmer erhält Informationen zum Prüfungsaufbau. Voraussetzung für die Teilnahme sind sichere Sprachkenntnisse in der englischen Sprache. Der Kurs kann nach Absprache an weiteren Sekundarschulen oder Gymnasien durchgeführt werden. Ermäßigung der Gebühr entsprechend der Gebührenordnung.

Dauer: 30.0 UE, 15 Termine  
Gebühr: 90,00 €  
Beginn: Fr., 30.10.15, 16:30 - 18:00 Uhr  
Leitung: Michael Pfau

**15HH501T**  
**Tablet-Einsteiger-Kurs mit Android**

Der Tablet-PC - interessante und wichtige Anwendungen am eigenen Gerät anschaulich erklärt.

Dauer: 3.0 UE, 1 Termin  
Gebühr: 15,00 €  
Beginn: Mi., 25.11.15, 17:00 - 19:15 Uhr  
Leitung: Mario Terneddé

**Anmeldung und Info's:**  
Außenstelle HHM, Agricolagymnasium  
jeden Donnerstag, 13:00 - 18:00 Uhr!  
Telefon: 034441 / 4850  
oder über die vhs Weißenfels  
Telefon: 03443 / 395214

**telc**  
LANGUAGE TESTS

**Aktuelle Kurse in Hohenmölsen!**

**vhs**

www.vhs-burgenlandkreis.de



## Jugendfeuerwehr Taucha

### Jugendfeuerwehr schnuppert „Höhenluft“

Glücklich und geschafft waren die Mitglieder der Jugendfeuerwehr Taucha am Abend des 12. September. Hinter ihnen lag ein aufregender und spannender Tag, welcher sie unter anderem in den Indoor-Kletterwald nach Günthersdorf führte. Nach dem Anlegen der Sicherheitsgurte und einer entsprechenden Einweisung konnten sich die 6 Mitglieder auf verschiedenen Parcours mit Schwierigkeitsstufen von leicht bis schwer so richtig austoben und beweisen.



So verging die Zeit wie im Flug und da Sport ja bekanntlich hungrig macht, war natürlich auch für die passende Verpflegung gesorgt. Im Anschluss und mit leichtem Muskelkater folgte die Stärkung der Jugendfeuerwehr und ihrer 3 Betreuer im benachbarten McDonalds. Zufrieden und stolz trat die Gruppe den Heimweg an, immerhin haben sich die Nachwuchsbrandschützer diesen Tag selbst „hart erarbeitet“.

Finanziert wurde dieser Ausflug durch ihre Altpapiersammelaktion, welche alle zwei Wochen in Taucha durchgeführt wird und noch immer auf große Resonanz stößt.

Auf diesem Wege möchten wir nochmals allen Einwohnern von Taucha unseren Dank aussprechen, welche bereits seit vielen Jahren dazu beitragen, dass solche Tage zum festen Bestandteil der Jugendfeuerwehr Taucha geworden sind.

Marcus Schmoranzer

Stellv. Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Taucha

Restaurant

Ratskeller  
Hohenmölsen

Immer eine gute Adresse!

Familienfeiern  
zum Festpreis

Silvester

Mittagstisch & Abendessen  
à la carte

Silvestertanz mit DJ

ab 20:00 Uhr Eintritt 5,00 €

Essen vom heißen Stein

jeden Donnerstag und Freitag

Sa. u. So. auf Vorbestellung

034441/22342

täglich: Mittagstisch & Abendessen à la carte

Wir liefern kalt-warme Buffet's  
inkl. Geschirr, Besteck und Tischwäsche o. Aufpreis



## AUSGEZEICHNET AUSGESTATTET.

Der SEAT Leon.



GANZ EINFACH  
EINSTEIGEN  
FÜR NUR  
**15.990 €**

/ Klimaanlage  
/ Media-System "TOUCH"  
/ Außenspiegel elektrisch  
/ ESP

TECHNOLOGY TO ENJOY

ERLEBEN SIE DEN SEAT LEON JETZT BEI EINER PROBEFAHRT.

SEAT Leon Reference 1.2 TSI, 63 kW (86 PS)  
Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 6,4, außerorts 4,4 kombiniert 5,1;  
CO<sub>2</sub>-Emissionen (g/km): kombiniert 119. Effizienzklasse: C.

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

### AUTOCENTER RÜBNER E.K.

Am Hegberg 4, 06679 Hohenmölsen OT Zembschen  
Tel. 034441 272 14  
thomas.brosig@ruebner.de  
<http://ruebner.seat.de>

## Dienstleistung mit Herz

### Astrid Rauner

Wolf-Georg-von-Zscheplitz-Str. 5  
06679 Hohenmölsen

- Entlastungsdienst auch stundenweise
- Reinigung der Wohnung und Büroräume
- Einkaufsservice
- Grundreinigung und Tapeten entfernen bei Umzug
- Gesprächspartner
- tägliche Besorgungen und Begleitung

**Tel.: 034441 - 20937**  
**Mobil: 0172 - 9187213**

Hauswirtschaftshilfe  
für Berufstätige und Senioren



**Schätze im Stadtarchiv ... – ... in alten Akten geblättert**

**Hohenmölsen und die Post – Telefonische Vernetzung**

Ein Vierteljahrhundert nach Anschluß der Stadt an das Telegraphennetz hält nun um die Wende zum 20. Jahrhundert das Telefon Einzug in Hohenmölsen.

Mit Datum 8. August 1901 protokolliert Bürgermeister Rose: *„In der nächsten Zeit soll eine Fernsprecheinrichtung in hiesiger Stadt ausgeführt werden. Der heute hier anwesende Telegraphen=Inspector von Halle hat es nun für dringend notwendig erklärt, daß auf dem Dach des hiesigen Rathausgebäudes diejenigen Gestänge, Röhren usw. angebracht werden, welche zur Überleitung der Anlage erforderlich sind und hat derselbe hierzu um die Zustimmung der städtischen... (Körperschaften) gebeten. Die Telegraphen=Verwaltung wird jede Beschädigung des Gebäudes auf Kosten der Reichskasse beseitigen...“*

Bereits einen Tag später erfolgt der Beschluß des Magistrates: *„Da die Einrichtung der Fernsprechanlage im öffentlichen Interesse liegt, die Telegraphen=Verwaltung auch für jede Beschädigung an dem Gebäude aufkommt,...wird dem Gesuche stattgegeben und auch die Stadtverordneten=Versammlung um ihre Zustimmung ersucht.“* Diese erfolgt in deren Sitzung am 14. August 1901.

Daraufhin übersendet die Kaiserliche Oberpostdirection Halle mit Datum 28. September 1901 der Stadt den „Plan über die Errichtung einer oberirdischen Telegraphenlinie unter Benutzung von Dächern zu Stützpunkten für die Stadt=Fernsprecheinrichtung in Hohenmölsen.“

Auch damals war wie heute die Auslegung von Bauprojekten zur Wahrung öffentlicher Belange Pflicht. Doch die Kaiserl. Oberpostdirection führt in ihrem Schreiben weiter fort: *„Von der öffentlichen Auslegung des Planes wird abgesehen, da es sich lediglich um die Führung von Telegraphenlinien durch den Luftraum über den Verkehrswegen handelt.“*

Damals waren Freileitungen im Straßenbild verpönt, in Großstädten gab es sogar Projekte, die Stromzuführung für Straßenbahnen unterirdisch im Gleisbett anzulegen.

Die Führung der Telegraphen/Telefonfreileitung erfolgt mit zum Teil großen Spannweiten über eiserne Dachständer über die Häuser hinweg. Dem Lageplan von 1901 nach nimmt die Hohenmölsener Telefonfreileitung ihren Anfang auf dem Dachständer der neuen Post, führt entlang der Lützener (Friedens-) Straße über die Dachständer des Konsumvereins (Friedensstraße 8/9), des Getreidehändlers Kretschmar (Friedensstraße 15), des Baumeisters Wirth (heute AWO-Pflegeheim) und weiter nach Zetzsch.

Die andere Richtung von der Post führt über das Haus Dorn neben dem Gasthof zum Gelben Löwen, über den Neumarkt zum Ständer auf dem Rathausdach und weiter über den Altmarkt hinweg zum Ständer des Getreidehändlers Schirmer am

Altmarkt (später Gärtnerei Waldenburger). Von diesem weiter über das Haus Patzschke (Ecke Mauer/Zeitzer Str.), weiter über das Haus Jakob (heute Gaststätte „Thüringer Pforte“) zum Dachständer des Bergwerksbesitzers Schumann (heute Transportunternehmen Schenk) und von diesem zur „Stange 128“ der Freileitung nach Zembschen. Stichleitungen führen vom Rathausständer zum Uhrmachermeister Schnurr (Markt 10) und vom Ständer Patzschke über die bestehende Telegraphenleitung entlang des „Promenadenweges“ zum Bahnhof.

Auf der Post befindet sich das „Vermittlungsamt“, „Sprechstellen“ sind beim Konsumverein, beim Uhrmacher Schnurr, dem Getreidehändler Schirmer und im Bahnhof. Die Inbetriebnahme der Anlage erfolgt am 2. Januar 1902 mit 8 Teilnehmern. *„Die Dienststunden für den Telegraphen- und Fernsprechverkehr an den Wochentagen sind von 6 Uhr 30 bis 6 Uhr 35 früh und von 1/2 8 vormittags bis 1/2 9 nachmittags.“*

Ein neues Problem tut sich auf! Die Oberpostdirection wendet sich mit einem Schreiben vom 7. August 1905 an alle Postämter:

*„Die Kaiserl. Verkehrsanstalten wollen darauf achten lassen, daß bei dem im Herbst beliebten Steigenlassen von Drachen Störungen an den Telegraphen=und Fernsprechleitungen vermieden bleiben. Die Polizeibehörden sind zu ersuchen darauf hinzuwirken, daß jene Spielereien nicht in der Nähe von Telegraphen=und Fernsprechanlagen vorgenommen werden.“*

Bürgermeister Rose, gleichzeitig Polizeichef, leitet das Schreiben weiter an den Schulrektor mit der Bitte, *„die Schulleiter in geeigneter Weise auf obiges Verbot hinweisen zu wollen.“* Und bei dem damaligen Respekt der Schüler vor ihren Lehrern hatte das Verbot bestimmt Erfolg.

Archivrecherche und Text: Rolf Kirsten

Bilder: Stadtarchiv Hohenmölsen

*Wird fortgesetzt*

*Die „Stangen und Röhren“ auf dem Rathausdach für die Telefonfreileitungen*



## Städtepartnerschaftskreis Hohenmölsen

### 25 Jahre Partnerschaft zwischen Hohenmölsen und Bad Friedrichshall

An dem Wochenende vom 18. September 2015 bis zum 20. September 2015 hatten sich rund 70 Hohenmölsener auf den Weg ins baden-württembergische Bad Friedrichshall gemacht. Die Fahrt stand in diesem Jahr ganz im Zeichen des 25-jährigen Bestehens der Partnerschaft zwischen Hohenmölsen und Bad Friedrichshall. In und um die Partnerstadt gab es für die Besucher eine Menge zu sehen und zu erleben.



Als 1990 die Partnerschaft zwischen den beiden Städten begründet wurde, war es das Ziel, dass insbesondere Vereine und Verbände dieses Konstrukt mit Leben füllen. Die Partnerschaftsfahrt ist ein weiterer Beitrag, um diese Freundschaft weiter am Leben zu erhalten.

Am Freitagabend gegen 18:00 Uhr erreichte die Hohenmölsener Delegation ihr Ziel, das Bad Friedrichshaller Rathaus. Die Gastfamilien begrüßten ihre Gäste und die Aufteilung auf die Hotels und Gemeinschaftsunterkünfte erfolgte. Zum Ausklang ließen die Teilnehmer in der Seetalhalle bei rustikalen Spezialitäten die Freundschaft hochleben. Zur Unterhaltung der Gäste spielten die Hohenmölsener Krah-Kehler gesellige Lieder.

Der Samstag stand im Zeichen der Kultur und Geschichte. Man hatte die Wahl an einer Audi-Werksrundfahrt oder einer

Besichtigung des Salzbergwerkes teilzunehmen. Nach einem kleinen Mittagsimbiss traf man sich am Schloss Lehen zu einer eindrucksvollen Stadtführung.

Der Abschlussabend fand in der Lindenberghalle statt. Dort bot die Stadt Bad Friedrichshall ihren Gästen einen besonders herzlichen Empfang. Neben den Grußworten der amtierenden Bürgermeister, dem Rückblick des Bürgermeisters a.D. Peter Knoche und Hans-Peter Friede sowie den Ehrungen im „Goldenen Buch“ der Stadt Bad Friedrichshall waren die Auftritte des Rad- und Rollschuhvereins und die Darbietungen der Tanzgruppe „Sunflowers“ ein ganz besonderer Höhepunkt. Die Besucher trauten ihren Augen kaum, als die Collage „Kohle und Salz“ präsentiert wurde. In mühevoller Kleinstarbeit entstand durch Kinder beider Partnerstädte unter Leitung des Städtepartnerschaftskreises eine großartige Wanddekoration, welche die Besonderheiten der Städte Hohenmölsen und Bad Friedrichshall darstellt. Die Anwesenden wurden im Anschluss mit regionalen Leckereien verwöhnt.

Bevor sich die Hohenmölsener Gäste am Sonntagmittag auf den Heimweg begaben, wurden Abschiedspräsente verteilt. Die Teilnehmer der Fahrt waren allesamt begeistert von der Herzlichkeit und dem Engagement der Bad Friedrichshaller, die sich ein wirklich tolles Programm für ihre Gäste ausgedacht hatten. Alle freuen sich auf das baldige Wiedersehen.

Die Stadt Hohenmölsen dankt allen Akteuren und Mitreisenden für die gelungene Städtepartnerschaftsfahrt.

*Andy Haugk  
Bürgermeister*

*Knut Linke  
im Namen des Städtepartnerschaftskreises Hohenmölsen*



Der Hohenmölsener Weihnachtsmarkt lässt nicht mehr lange auf sich warten!

**Am 13.12.2015 ist es wieder so weit.**

Der Städtepartnerschaftskreis Hohenmölsen veranstaltet zum 5. Mal das

**Kochduell.**

Die Mannschaften tüfteln schon an ihren Suppen.

**Wir suchen in diesem Jahr wieder eine Jury!**

Wer hat Lust und leiht uns seine Geschmacksknospen,  
um das beste Kochteam zu küren.



**Melden können Sie sich unter:** 034441 22434 (C. Schramm) oder 0152-53688282 (T. Röhricht)  
oder Sie schreiben eine E-Mail an: [staedtepartnerschaftskreis-hhm@web.de](mailto:staedtepartnerschaftskreis-hhm@web.de)

**Wir freuen uns auf Sie!**



### Neue Frequenzbelegung im AVH-Kabelnetz am 19./20.11.2015

Im Zelt des AVH an der Kopfstation stand am 3. Oktober die am 19./20.11.15 vorgesehene, vollständige Frequenzumstellung innerhalb des AVH-Netzes im Mittelpunkt. Viele unserer Mitglieder und Interessenten hatten die Mitteilung schon im Oktober-Amtsblatt gelesen und informierten sich. An Beispielgeräten unterschiedlicher Hersteller erläuterten die erfahrenen Mitarbeiter der Fa. Hase sowohl die mit den „Werkseinstellungen“ notwendige Zurücksetzung der Geräte in den ursprünglichen Zustand als auch den dann folgenden automatischen, neuen Sendersuchlauf.

Beginnen werden die **Änderungen am 18.11.15** mit der vollständigen Umstellung der Frequenzbelegungen durch Sky.

**Am 19.11.15** werden dann von uns **alle Programme** im Netz des AVH etappenweise abgeschaltet, einschließlich der Sky-Programme neuen Übertragungsfrequenzen zugeordnet und dann wieder vollständig zugeschaltet. Ab Zuschaltung stehen die Programme dann auf den neuen Frequenzen den AVH-Mitgliedern wieder zur Verfügung. Am 19.11.15 wird das jedoch, abhängig vom Zeitpunkt, jeweils nur ein Teil der Programme sein.

**Wir empfehlen daher, den kompletten, neuen (automatischen) Sendersuchlauf erst im Verlauf des Vormittags am 20.11.15 zu machen.**

Auch die vom AVH beauftragte Fa. Hase, Hohenmölsen, wird, wie schon bisher, vor und nach dem Zeitpunkt der Umstellung für technische Klärungen zur Verfügung stehen.

Auf der Internetseite des AVH ([www.antenne-hohenmoelsen.de](http://www.antenne-hohenmoelsen.de)) werden kurzfristig Hinweise zu den „Werkseinstellungen“ und zum automatischen neuen Sendersuchlauf zu finden sein. Hier werden die Programmlisten zu möglichst frühem Zeitpunkt über die neuen Frequenzbelegungen informieren und damit auch wieder eine vollständige Übersicht der den Programmen in unserem Netz zugeordneten Frequenzen gewährleisten.

AVH  
Vorstand





## VERANSTALTUNGEN IM BÜRGERHAUS HOHENMÖLSEN

Samstag,	07.11.2015	20:00 Uhr	<b>Kabarett Academixer*</b> mit dem Programm „Oberhalb der Gürtellinie“ Kartenpreis: 17,00 €
Sonntag,	08.11.2015	10:30 Uhr	<b>Pittiplatsch und seine Freunde*</b> Kinder 7,00 €/Erwachsene 9,00 €

Es scheint einen Dieb im Märchenland zu geben. Ein Geschenk für die Pittiplatsch-Oma wurde gestohlen. Herr Fuchs setzt seinen kriminalistischen Spürsinn ein und ist dem Täter schon auf der Spur. Aber auch Frau Elster hat Entdeckungen gemacht und schon fühlt sich Herr Fuchs übergangen und beide geraten, wie könnte es anders sein, in Streit. Häschen Hoppel hilft dem Kater Mauz, weil der sich vor Mäusen fürchtet. Schnatterinchen träumt davon eine Prinzessin zu sein. Wer ist aber der Prinz, ein Frosch oder etwa Moppi? In Mischkas Zauberschule misslingt ein Trick und Pittiplatsch wird in einen Pinocchio mit einer langen Nase und großen Ohren verwandelt.

Freitag,	04.12.2015	18:00 Uhr	<b>Weihnachtsshow Sunflowers</b>
Samstag,	05.12.2015	17:30 Uhr	<b>Weihnachtsshow Sunflowers</b>

Karten erhalten Sie im Vorverkauf durch Mitglieder der Tanzgruppe im Bürgerhaus am 03.11.2015 von 17:00 bis 19:00 Uhr und am 05.11.2015 von 10:00 bis 12:00 Uhr sowie 16:30 bis 18:30 Uhr; ab 10.11.2015 entsprechend der Öffnungszeiten im Büro des Bürgerhauses

Sonntag,	06.12.2015	15:00 Uhr	<b>„Der Lebkuchenmann“**</b> Das magische Familienmusical von David Wood Erwachsene 9,00 € Kinder bis 12 Jahre 7,00 €
----------	------------	-----------	---

Kartenpreise im Vorverkauf:

Dienstag,	08.12.2015	16:00 Uhr	<b>„Alles Gute zur Weihnachtszeit“**</b> Kartenpreise im Vorverkauf: 39,60 €/37,00 €/34,00 €
-----------	------------	-----------	--

Samstag,	19.12.2015	20:00 Uhr	<b>Kabarett SanftWut, Thomas Störel*</b> „Unbeschwert mit Frau am Herd“ Kartenpreis: 15,00 €
----------	------------	-----------	--

Donnerstag,	31.12.2015	20:00 Uhr	<b>Silvesterparty im Bürgerhaus</b> mit der Disco „D 1“
-------------	------------	-----------	--

### Information

**Ab sofort können Eintrittskarten für Veranstaltungen im Bürgerhaus bargeldlos mit EC-Karte erworben werden.**

Für Veranstaltungen mit (\*) erhalten Sie in den folgenden Vorverkaufsstellen Eintrittskarten:

- im Bürgerbüro, Markt 13	Tel. 034441/42 215
- im Bürgerhaus, Dr.-Walter-Friedrich-Straße 2	Tel. 034441/42 250
- Stadtinformation, Altmarkt 2	Tel. 034441/41 805

Kartenvorverkauf Bürgerhaus:	Dienstag	09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr
	Donnerstag	09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr

Gabriele Haubenreißer





## Autocenter Rübner e.K.

Wir sind zufrieden, wenn Sie es sind!

### Unser Service für Sie:

- Reifendienst mit Einlagerung
- Verschleißreparaturen alle Fabrikate
- Klimatechnik alle Fabrikate
- Inspektionsservice auch Fremdfabrikate nach Herstellervorgaben
- HU / AU DEKRA / KÜS im Haus
- Unfallinstandsetzung
- Reparaturfinanzierung möglich
- Werkstattdienstleistungen kostenlos

Wir reparieren:

**SEAT, SKODA, VW, Audi, Opel, Ford, sonstige**



Zembschen

Tel.: 034441 - 272 10



## Seniorenclub Großgrimma e.V.

### Dankeschön an alle Helfer

Eine weitere erfolgreiche Tombola des Seniorenclubs Großgrimma e.V. zum 22. Kinder-, Stadt- und Vereinsfest, am 3. Oktober 2015 ist zu Ende gegangen.

Der Seniorenclub Großgrimma möchte dies nutzen, um sich bei allen Unterstützern, Helfern, Mitgliedern und Sponsoren für die erfolgreiche Zusammenarbeit zu bedanken.

### Wir bedanken uns bei:

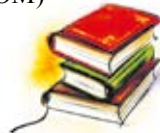
Dem Landrat des Burgenlandkreises, Herrn Götz Ulrich; dem Bürgermeister der Stadt Hohenmölsen, Herrn Andy Haugk; der MIBRAG mbH Theißen; dem Hotel am Platz, Familie Herrmann; dem Ford Autodienst; der OIL-Tankstelle, Herrn Hofmann; dem ADAC und Autohaus Reinecke; der Fernwärme GmbH Hohenmölsen-Webau; der Sparkasse Burgenlandkreis; der Physiotherapie, Frau Buschhardt; der Hair Look GmbH; dem NP-Discount Hohenmölsen; REWE im Kirschbergeinkaufszentrum Hohenmölsen; der Neuen Apotheke, Frau Leischner; der Volks- und Raiffeisenbank Saale-Unstrut eG; der Knappschaft Halle und der Foto-Uhren-Schmuck, Geschwister Körsten GbR

Der Vorstand des Seniorenclubs Großgrimma e.V.

## Stadtbibliothek

### Unsere 5 besten NEUEN im November

- Ulrike Schweikert: **Die Tochter des Salzsieders** (Historisches)
- **Führerschein Trainer 2015/2016** (DVD ROM)
- **Duden – Die deutsche Rechtschreibung**
- Dr. Oetker: **Aufläufe von A-Z**
- **Pass auf im Straßenverkehr** (Kinderbuch)



### Unser Buchtipp:

Volker Klüpfel/Michael Kobr – **Rauhnacht** (Kluftingers fünfter Fall) (Krimi)

Eigentlich sollte es für die Kluftingers ein erholsamer Kurzurlaub werden, auch wenn das Ehepaar Langhammer mit von der Partie ist; ein Winterwochenende in einem schönen Allgäuer Berghotel samt einem Live-Kriminalspiel.

Doch aus dem Spiel wird blutiger Ernst, als ein Hotelgast unfreiwillig das Zeitliche segnet. Kluftinger steht vor einem Rätsel: Die Leiche befindet sich in einem von innen verschlossenen Raum. Und über Nacht löst ein Schneesturm höchste Lawinenwarnstufe aus und schneidet das Hotel von der Außenwelt ab.

### Unsere Öffnungszeiten:

Montag	10:00 – 12:00 Uhr
Dienstag	13:00 – 19:00 Uhr
Mittwoch	13:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag	10:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr

Ihr Team der Stadtbibliothek



## Seniorenclub Großgrimma e.V. „Südhang Hohenmölsen“

**Mittwoch, 04.11.2015, 14:00 Uhr**

**Leitungssitzung**  
im Bürgerhaus Hohenmölsen

**Donnerstag, 19.11.2015, 14:00 Uhr**

**Kaffeenachmittag**  
im Bürgerhaus

U. Busch

## Pension Kase



Mühlweg 14  
06679 Hohenmölsen

**Tel. (03 44 41) 59 91 22**

[www.pension-kase.de](http://www.pension-kase.de)

<b>EZ</b> ohne Frühstück	22,50 €
<b>EZ</b> mit Frühstück	25,00 €
<b>DZ</b> ohne Frühstück	35,00 €
<b>DZ</b> mit Frühstück	40,00 €



**Sprechstunde**

**Selbsthilfekontaktstelle**  
**Burgenlandkreis**

**Donnerstag, 12. November 2015**  
von 14:00 bis 17:00 Uhr

im Zirkelraum des Bürgerhauses

## Die AWO informiert !

**Sprechstunde Arbeitslosenberatung**  
jeden Dienstag von 14:00-17:00 Uhr  
**Arbeiterwohlfahrt Kreisverband**  
**Burgenlandkreis e.V.**

Clara-Zetkin-Str. 20  
06679 Hohenmölsen

**Tel.: 03 44 41 / 4 45 32**

## Soziokulturelles Zentrum (SKZ) „Lindenhof“

### Termine im November 2015

jeden Montag	18:30 Uhr	Probe Stadtchor „Lyra“ Hohenmölsen e.V.
jeden Dienstag	ab 15:40 Uhr	Unterricht Musikschule Nowak
	ab 18:00 Uhr	Probe Fanfärenzug
	ab 19:00 Uhr	Textilzirkel
jeden Mittwoch	19:00 Uhr	Probe Mandolinenorchester Hohenmölsen e.V.
	19:30 Uhr	Probe Schwertkampfguppe „Drei Türme“ e.V.
jeden Donnerstag	13:45 Uhr	Senioren-sport STV 81 Hohenmölsen e.V.
jeden Freitag	09:30 Uhr	Tanztherapie DRK
	18:00 Uhr	Training 1. Skatverein Hohenmölsen 1994 e.V.
jeden Sonntag	10:00 Uhr	Probe Jagdhornbläser
jeden letzten Freitag	19:00 Uhr	Verein der Ziergeflügel- und Exotenzüchter

**07.11./08.11.2015** Rassegeflügelausstellung vom Rassegeflügelzüchterverein Hohenmölsen und Umgebung e.V.

**21.11./22.11.2015** Kreisschau vom Kreisverband der Kaninchenzüchter Weißenfels und dem Kaninchenzuchtverein Werschen e.V.

**27.11.2015, 18:00 Uhr** Mitgliederversammlung IG BCE

**28.11.2015, 14:00 Uhr** Weihnachtskonzert  
Mandolinenorchester Hohenmölsen e.V.

Änderungen vorbehalten

Sabine Ungewiß

## Steuerwissen ist Geld!

**Wissen, wie man  
Steuern spart!**



Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre

### Einkommensteuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

**Beratungsstelle: Manuela Oeftger**

Wählitzer Weg 12 • 06679 Hohenmölsen

Tel.: (034441) 2 40 88

**Sprechtag:** Dienstag und Donnerstag

(kostenlos)

**Info-Telefon 0800-181 76 16**

[info@vlh.de](mailto:info@vlh.de) // [www.vlh.de](http://www.vlh.de)



## Beförderung von Rollstuhlfahrern

Genehmigungen der Krankenkassen zur **Beförderung mit Transportschein** sowie für Fahrten zur **Chemo- und Strahlentherapie** liegen vor.



Bei eventuellen Fragen gebe ich gern weitere Auskünfte.

**Tel. 034441/183121 oder 0174/7363053**



**SV Hohenmölsen 1919 e.V.**

**Neue Trikots, neue Trainer  
und ein toller Auftakt in die erste Saison**

Nachdem die meisten Fußballkids des SV Hohenmölsen 1919 e.V. nun schon seit 2013 zusammen trainieren und erste Freundschaftsspiele bestritten haben, sollte es in der Saison 2015/2016 für die F-Jugend ernst werden und in den Pflichtspielbetrieb gehen.



Der angehende Kindergärtner Stefan Beyer, welcher selbst seine fußballerische Ausbildung beim Fußballclub in Meuselwitz durchlaufen hat, ergriff die Initiative und führte die jungen Kicker gemeinsam mit seinem Co-Trainer Andreas Topfstedt durch die Vorbereitung. Nach intensivem Training und einigen Vorbereitungsspielen ging es dann Anfang September in den Ligabetrieb, wo sich die kleinen Stars von morgen mehr als teuer verkauften.

Aus den ersten fünf Pflichtspielen ging die Mannschaft viermal als Sieger hervor und schoss 24 Tore. Und auch wenn dies nicht im Vordergrund steht, machen der derzeit 2. Tabellenplatz und das Weiterkommen im Pokal doch alle Beteiligten mächtig stolz.

Für die nächste Saison wird ein Teil der Kinder in die nächste Altersklasse (E-Jugend) rutschen und dann auf vergrößertem Feld und mit neuen Regeln den nächsten Schritt in der fußballerischen Entwicklung machen. In diesem Zug vergrößert sich auch der Kader, weshalb wir alle interessierten Kids der Jahrgänge 2006, 2007 und 2008 herzlich zu einem Probetraining einladen. Trainiert wird immer Mittwoch und Freitag ab 16:30 Uhr auf dem Sportgelände in der Goethestraße oder bei schlechtem Wetter Montag und Freitag ab 16:00 Uhr in der Turnhalle Hohenmölsen Nord.

Weitere Informationen gibt es auch unter [www.sv1919.de](http://www.sv1919.de)

**ZWA Bad Dürrenberg**

Bereitschaftstelefon:

**0163 54 25 020**

**SV Grün-Weiß Granschütz e.V. – Schach**

**GW Granschütz - Hettstedt 4:4 –  
Mit blauen Auge davon gekommen**

Zur 2. Runde der neuen Saison in der Landesliga war die Mannschaft aus Hettstedt in Granschütz zu Gast. In der letzten Saison konnte Granschütz die Hettstedter noch mit 5:3 bezwingen. Dass dies nun anders laufen würde, zeichnete sich bereits zu Anfang der Begegnung ab.

Durch einen frühen Rückstand durch Partieverlust am Brett 7 (Meißel) und Punkteteilung am Brett 8 (Weber) lagen die Granschützer schnell 0,5:1,5 hinten. Die Gäste agierten clever und bauten die Führung durch Sieg am Brett 3 und Remis an Brett 2 weiter aus.

Der Sieg am Brett 4 (Beinroth) bedeutete für Granschütz den Anschluss und Hoffnung keimte auf.

Die bittere Niederlage im weiteren Verlauf des Mannschaftskampfes am Brett 6 (Stricker) begrub die Granschützer Siechancen entgültig. Beim Zwischenstand von 2:4 nach ca. 5 Stunden hatte Granschütz nur noch theoretische Chancen zu einem Unentschieden zu kommen, da die zwei noch laufenden Partien bei Kitzte an Brett 1 und Blödtner an Brett 5 lediglich Ausgleich versprochen. Da es nun hieß „Alles oder Nichts“, weigerten sich die Granschützer einfach diesen Mannschaftskampf zu verlieren und es wurde auf jedem Millimeter des Brettes hart gekämpft.

Blödtner zog das Tempo an, gewann Material und wenig später auch die Partie. Kitzte stellte seine Nervenstärke unter Beweis und gewann seine Partie sprichwörtlich in letzter Minute. Durch diese hart erkämpfte Punkteteilung belegt Granschütz vorerst Rang 2 der Tabelle.

Der nächste Spieltag verspricht nicht weniger Hochspannung. Dann empfangen die Granschützer den Ligafavoriten Bernburg, die an diesem Spieltag eine vermeidbare Niederlage kassiert haben.

*Marcel Beinroth*

**JUNGHANS**  
 Sanitär • Bäder • Heizung  
 Spanndecken • Blechdächer  
 Beratung • Installation • Service  
 Dobergaster Str. 1 • 06679 Hohenmölsen • ☎ 03 44 41 / 2 11 25 + Fax 4 18 89

**Sie sind herzlich eingeladen zum Tag der offenen Tür am 6. November!**

*Am Freitag, den 6. November 2015 von 11.00-16.00 Uhr möchten wir unsere Kunden und Freunde anlässlich unseres 25-jährigen Geschäftsjubiläums zum Tag der offenen Tür einladen. Wir freuen uns, Sie bei uns zu begrüßen.*

**Geschäftsstelle Hohenmölsen**  
 Badergasse 4-5 · 06679 Hohenmölsen  
 Telefon 034441 22702 · Fax 034441 24081  
 info.moll-todte@mecklenburgische.com

**M Mecklenburgische**  
 VERSICHERUNGSGRUPPE

## Radsport-Klassiker

Bereits zum 13. Mal erwartet am Sonntag, dem 8. November, der White Rock e.V. ein großes Starterfeld zum Radquerfeldeinrennen am Granschützer Auensee.

In den vergangenen Jahren ist die Veranstaltung stetig gewachsen und auch an diesem Tag werden über 300 Aktive aus ganz Deutschland erwartet. Die Strecke ist absolut zuschauerfreundlich, der Eintritt ist frei und für das leibliche Wohl wird wieder bestens gesorgt sein.

Los geht es ab 10:00 Uhr. Das spektakuläre 60-minütige Hauptrennen der etwa 50 Elitefahrer wird um 13:00 Uhr gestartet. Ab 14:15 Uhr haben auch Hobbysportler auf einer etwas entschärften Wettkampfstrecke die Möglichkeit, am Renngeschehen teilzunehmen.



*Die Sandpassage am Auensee ist ein Highlight des Granschützer Radquerfeldein*

Alle Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es wie immer unter [www.white-rock.de](http://www.white-rock.de)

*Winfried Kreis*  
 Vereinsvorsitzender

## Rassegeflügelzuchtverein Hohenmölsen und Umgebung e.V.

### Einladung

**Der Rassegeflügelzuchtverein Hohenmölsen und Umgebung e.V. lädt zu seiner diesjährigen Vereinsausstellung in den Lindenhof nach Hohenmölsen ein.**

Es wird den Besuchern wieder reichlich geboten. Besondere Attraktionen sind eine Sonderschau für katalanische Hühnerrassen, eine Werbeschau für Brieftauben und eine große Tombola. Die Vereinsmitglieder versuchen den KiTas und Hortkindern aus Hohenmölsen ihr Hobby bereits am Freitag bei einem ausführlichen Rundgang durch die Ausstellung näher zu bringen. Außerdem können sich Jungzüchter in der Jugendgruppe dem Urteil der Preisrichter stellen.

#### Öffnungszeiten:

Samstag, 07.11.2015 09:00 bis 18:00 Uhr  
 Sonntag, 08.11.2015 09:00 bis 14:00 Uhr

#### Weitere Termine:

Donnerstag, 05.11.2015 14:00 Uhr Einlieferung der Tiere  
 Samstag, 07.11.2015 09:00 Uhr Eröffnung der Ausstellung und große Tombola  
 Sonntag, 08.11.2015 14:00 Uhr Pokalübergabe an die Züchter

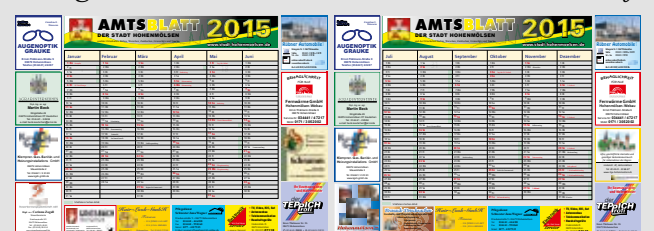
### Mitgliederversammlung November 2015

13.11.2015, 19:30 Uhr, Bahnhofsgaststätte Hohenmölsen  
 Es werden Themen, wie die Aufzucht der Jungtiere und Züchterfragen besprochen.

*Michael Hellmann*  
 Pressewart

### Liebe Leser!

*Auch für das Jahr 2016 werden Sie wieder einen Einlegekalender erhalten. Freuen Sie sich darauf.*





**SV Hohenmölsen 1919 e.V.**

**Spielplan November 2015  
Abteilung Fußball**

**Sonntag, 01.11.2015**

14:00 Uhr SV Hohenmölsen - Motor Zeitz

**Sonntag, 08.11.2015**

14:00 Uhr FC RSK Freyburg - SV Hohenmölsen

**Sonnabend, 14.11.2015**

09:30 Uhr SV Hohenm. F-Jgd. - Droyßiger SG

**Sonnabend, 28.11.2015**

09:30 Uhr SV Hohenm. F-Jgd. - 1. FC Zeitz  
14:00 Uhr SV Hohenmölsen II - Teuchern II/Langend. II

**Sonntag, 29.11.2015**

14:00 Uhr SV Hohenmölsen - Wacker Wengelsdorf

Änderungen vorbehalten!

Rainer Hom

**SV Eintracht Jaucha e.V.**

**Termine im November 2015:**

**Sonnabend, 07.11.2015, Sportplatz Könderitz**

14:00 Uhr SG Könd. II/Rehmsd. II - Eintracht Jaucha

**Sonnabend, 14.11.2015**

14:00 Uhr Eintracht Jaucha - SV Kickers Rasberg

**Sonnabend, 28.11.2015**

14:00 Uhr Eintracht Jaucha - SG Meuchen/Lützen II

Harald Nitschke

2. Vorsitzender



*Wo die Profi's kaufen*

- **Baustoffhandel** •
- **Baumarkt** •
- **Blumenzentrum** •
- **LKW mit Kran zur Auslieferung** •



*Wir haben für Sie die beliebte  
Herbstbepflanzung in unserem Blumenzelt!*

**BauCentrum Hohenmölsen**

Gewerbegebiet Einheit · 06679 Hohenmölsen  
Tel.: 034441 / 44950 · Fax 449520  
Mo-Fr 6<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> Uhr · Sa 8<sup>00</sup>-14<sup>00</sup> Uhr

**SV Großgrimma e.V.**

**Abteilung Fußball: Heimspiele im November 2015**

Heimspielstätte: Sportplatz, Am Rippachtal 1,  
für A-Jugend SG GGr./Zorbau – Hinrunde Sportstätte SV GGr.  
für C-Jugend SG GGr./Teuchern/Nessa – Hinrunde Sportstätte  
Teuchern

**Sonntag, 1. November 2015**

09:30 Uhr SV GGr. D-Jun. - Heuckewalder SV  
11:00 Uhr SV GGr. B-Jun. - SG Droyßig/Osterfeld

**Samstag, 7. November 2015**

12:00 Uhr SV Großgrimma II - TSV Tröglitz  
14:00 Uhr SV Großgrimma - SV Rotation Halle

**Sonntag, 8. November 2015**

10:30 Uhr SV GGr. II E-Jun. - SV Großgrimma  
11:00 Uhr SV GGr. B-Jun. - SG Teuchern/Nessa  
14:00 Uhr SV GGr. Da. - SGGoseck/UMWeißenfels

**Samstag, 14. November 2015**

11:00 Uhr SG GGr./Zorbau A-Jun. - JSGBunaHaNeu/FSV67Halle

**Samstag, 28. November 2015**

09:30 Uhr SV GGr. F-Jun. - SG Könderitz  
12:00 Uhr SV Großgrimma II - SG Meineweh/Osterfeld  
14:00 Uhr SV Großgrimma - BSC Laucha

**Sonntag, 29. November 2015**

09:30 Uhr SV GGr. II E-Jun. - 1. FC Zeitz  
10:30 Uhr SV GGr. E-Jun. - SG Spora/Kayna  
11:45 Uhr SV GGr. B-Jun. - SG Freyb./Bad Kösen II

Änderungen vorbehalten!

Weitere Info: [www.svgrossgrimma.de](http://www.svgrossgrimma.de)

**Jahresabschlussversammlung 2015**

Der Ortsvorstand der IG BCE Hohenmölsen  
lädt am **Freitag, dem 27. November 2015**, um  
**18:00 Uhr**, im „SKZ Lindenhof“ Hohenmölsen,  
zur Jahresabschlussversammlung ein.

Dazu sind die Mitglieder der Ortsgruppe  
herzlich eingeladen.



**Die Tagesordnung beinhaltet unter anderem:**

- Jahresabschlussbericht
- Ausführungen des Bürgermeisters zur Kommunalpolitik
- Ausführungen Rüdiger Erben zur Landespolitik in Sachsen-Anhalt
- Ausführungen einer Vertreterin der Knappschaft
- Diskussion zu den Berichten
- Ehrung von Kolleginnen und Kollegen für langjährige Mitgliedschaft

Hartmut Börner

Vorsitzender der Ortsgruppe

**SG Wähligt e.V.****Spielplan November 2015  
Sektion Kegeln****Sonntag, 01.11.2015**

09:00 Uhr SG Wähligt III - Wethauer KC I  
11:00 Uhr SV Burgwerben Da. I - SG Wähligt Damen I

**Sonnabend, 07.11.2015**

10:00 Uhr SV 2000 Pegau Da.I - SG Wähligt Damen II  
14:00 Uhr KV Empor Mersebg. I - SG Wähligt II

**Sonnabend, 14.11.2015**

09:00 Uhr SG Wähligt IV - VfB Scharnhorst  
Großgörschen II  
15:00 Uhr SG Wähligt I - VfB 1906 Sangerhausen I

**Sonnabend, 21.11.2015**

13:00 Uhr SG ZW Karsdorf I - SG Wähligt III  
13:00 Uhr Baumersrodaer SV II - SG Wähligt IV

**Sonnabend, 28.11.2015**

09:00 Uhr SG Wähligt III - SV Lok Weißenfels II  
14:00 Uhr SG Motor Hohenthurm I - SG Wähligt I  
15:00 Uhr SG Wähligt II - SV 1916 Beuna I

**Sonntag, 29.11.2015**

09:00 Uhr SV Gr.-W. Langend.Da. I - SG Wähligt Damen I  
09:00 Uhr SG Wähligt Damen II - KSV Borau Damen I

**1. Skatverein Hohenmölsen 1994 e.V.****Spielplan Monat November 2015****Freitag, 06.11.2015**

18:00 Uhr 43. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen

**Sonnabend, 07.11.2015**

09:30 Uhr **22. Skat-Stadtmeisterschaft von Hohenmölsen**  
im Gasthof Jaucha,  
gespielt werden drei Serien,  
die 3. Serie wird gesetzt

**Dem Erstplatzierten werden 180 € und ein Pokal überreicht.  
Der Zweit- und Drittplatzierte erhält zum jeweiligen Preisgeld  
ebenfalls je einen Pokal.**

**Freitag, 13.11.2015**

18:00 Uhr 44. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen

**Freitag, 20.11.2015**

18:00 Uhr 45. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen

**Freitag, 27.11.2015**

18:00 Uhr 46. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen

**Sonnabend, 28.11.2015**

10:00 Uhr **Skatturnier um den Dorfkrug-Pokal**  
in der Gaststätte „Dorfkrug“ in Großgörschen

Änderungen vorbehalten!

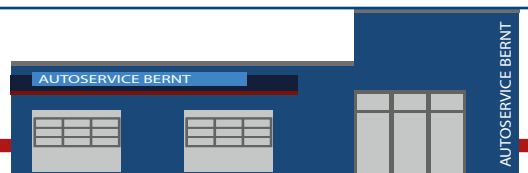
*Pohle*

**SV Großgrimma e.V.**

Wir laden hiermit unsere Vereinsmitglieder & ihre Partner recht herzlich ein.

**Unsere diesjährige Weihnachtsfeier findet  
am 28. November 2015 ab 19:00 Uhr auf dem SVG Vereinsgelände statt.**

*Im Namen des Vorstandes des SV Großgrimma  
und der Sportgaststätte Foody*

**Autoservice Bernt GmbH  
Kfz Meisterbetrieb****Unser Car Service**

- Kfz-Wartung und Reparatur
- Inspektion
- Bremsen, Auspuff,
- Stoßdämpfer, Kupplung
- Elektrik/Elektronik
- Benzineinspritzung
- Dieseleinspritzung
- HU (mit integrierter AU)

- Reifen/Fahrwerk
- Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas

**Car-Multimedia**

- Auto-HiFi
- Telefon
- Navigationssysteme

**Klimatisierung**

- Klimaanlage
- Standheizungen

**Kfz-Zubehör****Gebrauchtwagenhandel**

An der Aue 2 • 06679 Hohenmölsen • ☎ 03 44 41 / 27 70

[www.autoservice-bernt.de](http://www.autoservice-bernt.de)



# 10 Jahre Weihnachtsshow

## Die schönsten Momente



Ein kleines Rätsel zu Beginn: Sie hören mitten im September Weihnachtslieder, trainieren bis spät abends, planen die nächste Dekoration und sind immer bemüht Ihnen eine unvergessliche Show zu präsentieren. Wer kann das sein? Ganz genau ca. 180 Tänzerinnen und Tänzer sowie ein kreatives und engagiertes Team. In diesem Jahr ist besonders viel zu tun, denn die Weihnachtsshow der Tanzgruppe „Sunflowers“ feiert Geburtstag. Seit Dezember 2006 können Sie jährlich die Adventszeit, nicht nur mit Ihren Liebsten, sondern auch gemeinsam mit den „Sunflowers“, einstimmen. Die letzten Jahre waren von dem ein oder anderen bekannten Motto geprägt. So lernte man das Märchen „Die Schneekönigin“ oder „Drei Haselnüsse für Aschenbrödel“ aus einer anderen Perspektive kennen. Aber auch die Frage „Woher kommt der Weihnachtsmann?“ wurde in einer der vergangenen Shows geklärt. Freuen Sie sich also in diesem Jahr auf einen langen, spannenden und bunten Zusammenschritt der letzten 10 Jahre Weihnachtsshow mit der Tanzgruppe „Sunflowers“.

### Hier die **Veranstaltungsdaten:**

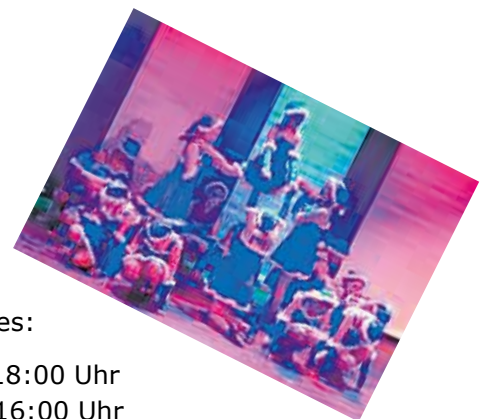
Wann? **04./05.12.2015** (Beginn: 18:00 Uhr/17:30 Uhr)

Wo? Bürgerhaus Hohenmölsen (Dr.-Walter-Friedrich-Straße 2)

Der **Kartenvorverkauf** startet am **03.11.2015 (17:00–19:00 Uhr)**, am 05.11.2015 (10:00-12:00 Uhr und 16:30-18:30 Uhr) und ab dem 10.11.2015 zu gewohnten Zeiten des Bürgerhauses.

Für Kaffee und Kuchen werden unsere Tänzer und das Cafeteria-Team jeweils ab 15:00 Uhr sorgen!

Ihre „Sunflowers“



### Öffnungszeiten des Bürgerhauses:

Di. 09:00 bis 12:00 Uhr u. 14:00 bis 18:00 Uhr

Do. 09:00 bis 12:00 Uhr u. 14:00 bis 16:00 Uhr